Pro Logic

Automatisation et chloration

Mode d'emploi

du modèle

PL-PS-4-CUL
PL-PS-8-CUL
PL-PS-16-CUL

HAYWARD®

www.haywardnet.com
Canada: 888-238-POOL
US: 888-921-POOL

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez cet équipement électrique, observez à tout moment les consignes de sécurité de base, y compris :

- LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- ⚠ **AVERTISSEMENT : coupez toute alimentation c.a. pendant l'installation.**

- ⚠ **AVERTISSEMENT : l'eau dépassant une température de 38 ºC (100 ºF) peut constituer un danger pour votre santé.•**

- ⚠ **AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient surveillés de près à tout moment.**

- Une borne de couleur verte marquée « mise à la terre » est située à l'intérieur du compartiment de câblage. Pour réduire les risques de choc électrique, cette borne doit être branchée au dispositif de mise à la terre fourni dans le panneau de distribution électrique avec un fil de cuivre en continu de dimension équivalente au conducteur d'alimentation de l'équipement.

- Un cran de liaison est fourni sur les modèles américains (deux pour les modèles canadiens) sur la face extérieure. Pour réduire les risques de choc électrique, branchez la grille locale de liaison commune dans la zone de la piscine ou de la cuve thermale à ces bornes avec un conducteur isolé ou en fil de cuivre nu d'un calibre minimal de 8 AWG US / 6 AWG Canada.

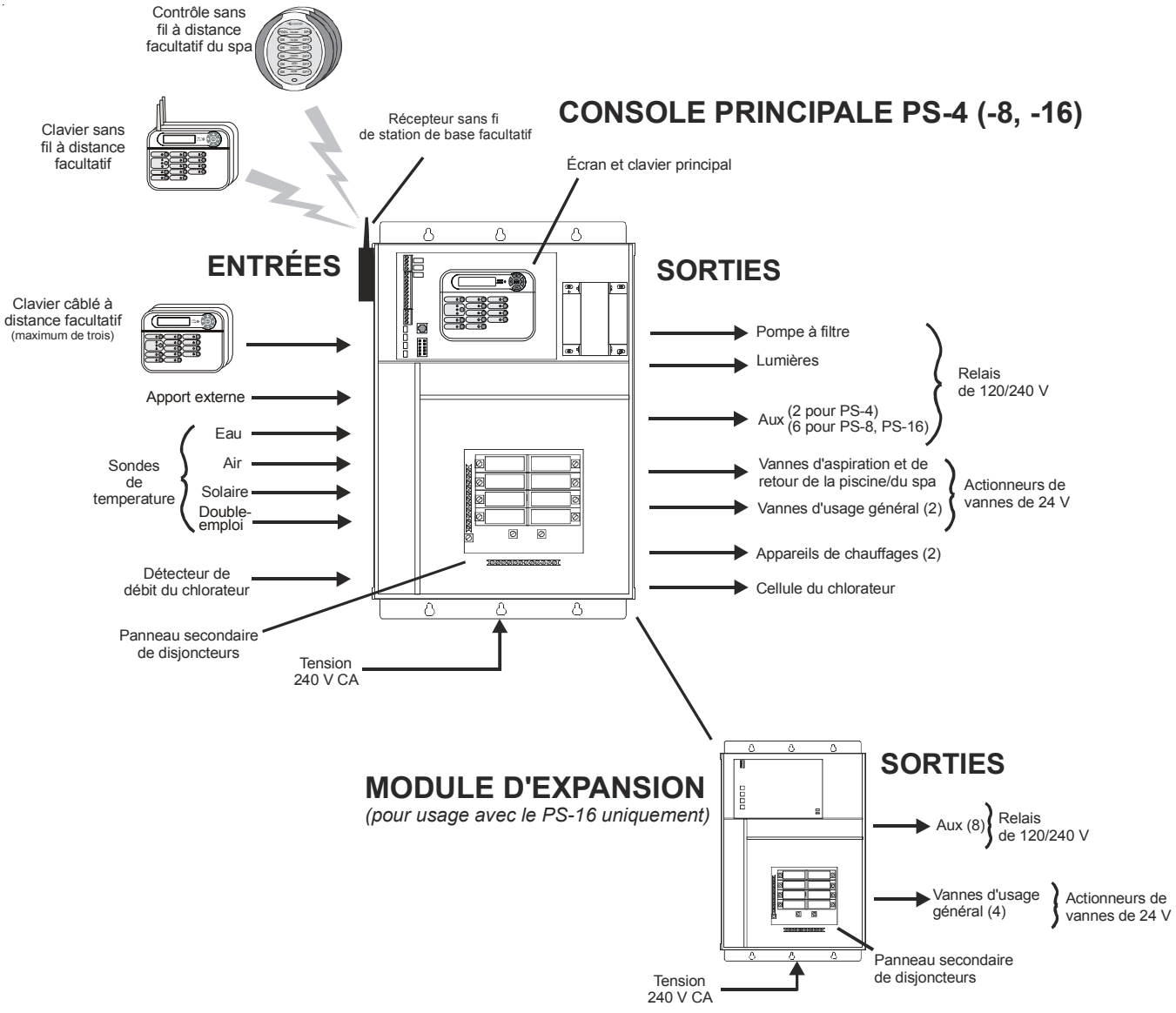
- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Table des matières

Vue d'ensemble	Schéma fonctionnel ……	1
	Automation	2
	Chloration	2
	Affichage par défaut	2
Opération manuelle du système	Nom des sorties	3
	Pompe de filtration	3
	Sorties de lumières et Aux	4
	Vannes de la piscine et du spa	4
	Appareils de chauffage	5
	Arrêt du système	5
	Entretien	5
Opération automatique du système (Programmation)	Mode d'emploi des touches de programmation	6
	Ordinogramme du menu de programmation	7
	Menu de réglage	8
	Menu de minuterie	12
	Menu Groupe	15
	Menu de configuration	17
	Menu d'entretien	32
Marche à suivre rapide	Opération manuelle du spa	33
	Opération automatique du spa	33
	Réglage de la température de chauffage	33
	Réglage du débit du chlorateur	33
	Marche/Arrêt de la fonction hyper- chloration	34
	Programmation de l'horodateur	34
	Programmation du compteur dégressif	34
	Entrée/sortie du mode Entretien	34
Mode d'emploi de l'horodateur/Composition chimique de l'eau	Indice de saturation	35
	Concentration de sel	36
	Type de sel	36
	Comment ajouter ou enlever le sel	36
Maintenance du système	Entretien régulier et nettoyage de la cellule Pro Logic	39
	Hivernage	39
	Démarrage de printemps	39
Dépannage et renseignements diagnostiques	Mode entretien	40
	Indicateur de contrôle du système	40
	Menu de diagnostic	42
Garantie	La garantie Pro Logic	48

Vue d'ensemble du système

Pro Logic est une console de commande multifonction qui sert à faire fonctionner automatiquement les systèmes de votre piscine et de votre spa. Le système Pro Logic contrôle les pompes, les vannes, les lumières, les appareils de chauffage et le système de chloration. Bien que l'usage de la console Pro Logic soit des plus faciles, il est important de lire entièrement ce mode d'emploi avant de tenter de manipuler les commandes.



REMARQUE : ce mode d'emploi suppose que le système Pro Logic a été branché et configuré conformément aux directives du Guide d'installation. Les aspects relatifs à la mise au point du système ne sont pas couverts dans le présent manuel.

Automation

Le PL-PS-4 (-8, -16) peut contrôler jusqu'à 4 (8, 16) appareils haute tension (120/240 V) et jusqu'à 4 (8 pour le modèle PS-16) actionneurs automatiques de soupapes, 2 appareils de chauffage conventionnels et un appareil de chauffage solaire. La console accommode les deux modes de fonctionnement manuel et automatique (programmé). Toutes les fonctions de commande peuvent être programmées à partir d'un écran/clavier rattaché à la console principale (généralement installée près de l'équipement de piscine) ou à partir d'un(des) écran(s)/clavier(s) à distance.

Chloration (Pour utiliser la fonction du chlorateur)

Quand la fonction de chlorateur est activée (option demandant l'installation d'une cellule de chloration et un P-KIT vendus séparément), le Pro Logic devient un système automatique de génération de chlore pour la désinfection de la piscine et/ou de spa. Si elle est actionnée (voir Menu de configuration), cette fonction requiert une faible concentration de sel (chlorure de sodium) dans l'eau de la piscine et de la cuve thermale. Pro Logic convertit automatiquement le sel en chlore libre qui tue les bactéries et les algues accumulées dans la piscine et la cuve thermale. Le chlore revient à l'état de chlorure de sodium après avoir tué les bactéries. Ces réactions se recyclent continuellement, ce qui permet d'éliminer pratiquement le recours aux agents d'assainissement dans votre piscine ou dans votre cuve thermale. La seule fois où il vous faudra peut-être ajouter du sel dans la piscine/cuve thermale surviendra lors du remplissage pour compenser une perte d'eau suite à un lavage à contre-courant, à un drainage ou à de gros éclaboussements (et non suite à l'évaporation de l'eau).

Le Pro Logic est conçu pour fournir les besoins de purification de la plupart des piscines résidentielles jusqu'à 40.000 gallons (150.000 litres), ou les besoins de la plupart des piscines commerciales jusqu'à 25.000 gallons (95.000 litres). Vérifiez les codes locaux pour s'assurer des restrictions. La quantité réelle de chloration exigée pour aseptiser correctement une piscine varie en raison du nombre de baigneur, des précipitations, de la température et de la propreté de la piscine.

Pour des piscines de plus de 40.000 gallons, le Pro Logic peut commander un ou plusieurs chlorateurs additionnels Aqua Rite de Hayward pour compléter la production de chlore.

NOTE : Avant de procéder à l'installation de ce produit dans le système de purification d'eau saline pour une piscine ou un spa dont la bordure, ou la terrasse ou le patio immédiat, est faite de pierres naturelles, consulter un spécialiste qualifié en installation de produits de pierres naturelles en ce qui a trait au type, à l'installation, à l'étanchéisation (s'il y a lieu) et à l'entretien des pierres posées autour d'une piscine à eau saline dotée d'un générateur de chlore électronique.

Affichage par défaut

Mettre sous tension à partir de panneau de commandes principal, puis mettre le disjoncteur du système d'automatisation Pro Logic à la position de marche. Le clavier présentera l'affichage par défaut. L'affichage par défaut alterne entre les options Jour/Heure, Température de l'air et Température de la piscine (ou du spa), Réglage de l'assainisseur de la piscine ou du spa et Concentration de sel. Dans certains cas, il est possible d'ajouter d'autres affichages au menu par défaut afin d'informer sur le fonctionnement du système. Voir le tableau Menu de programmation de la page 7 pour connaître les affichages possibles. Le système d'automatisation Pro Logic fera défiler automatiquement tous les affichages de menu disponibles. Si on désire les faire défiler manuellement, il suffit d'appuyer sur « < » ou « > ».

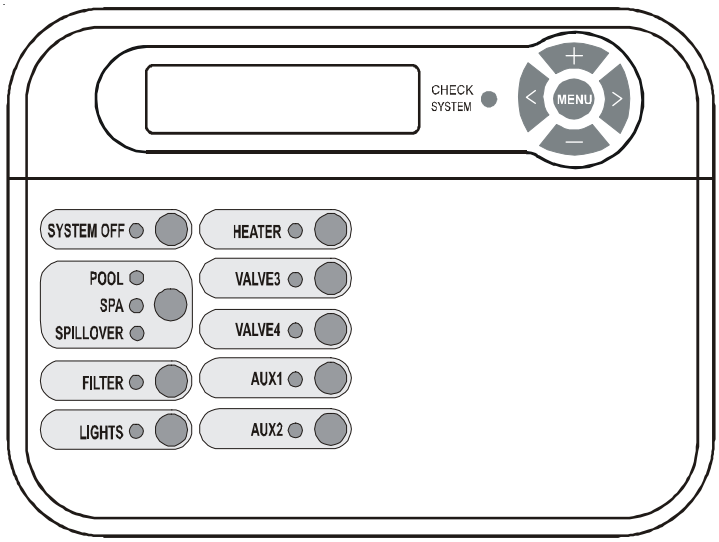
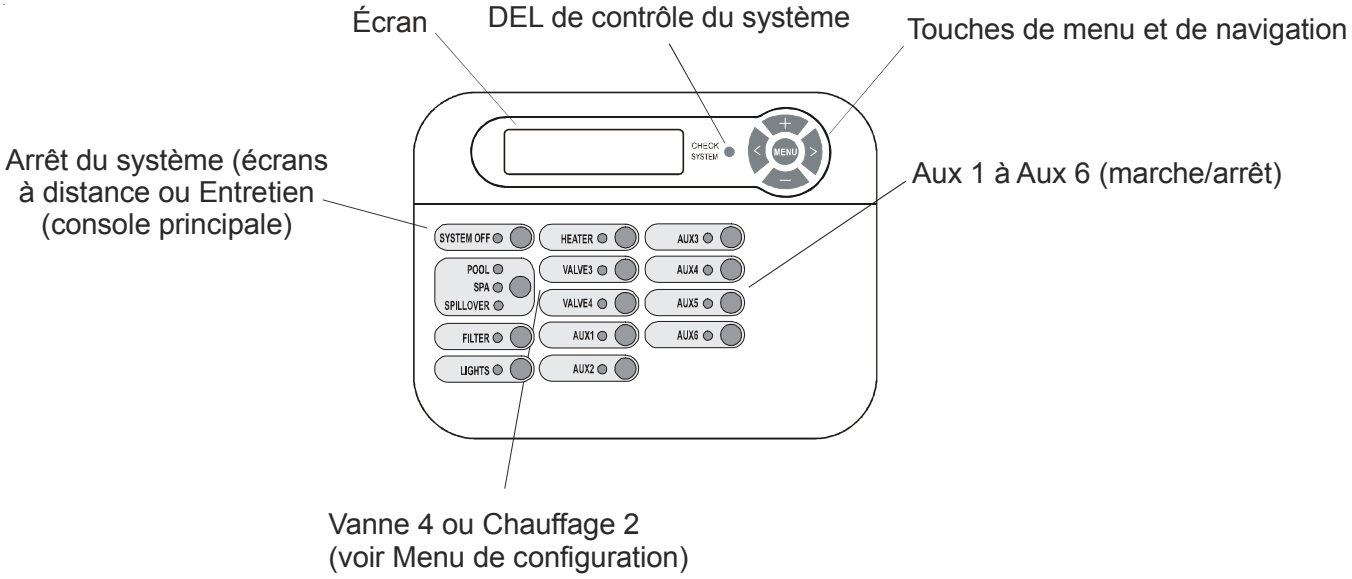


Illustration de l'écran/clavier à distance facultatif – l'écran et le clavier sur la console principale comporte une touche « Entretien » dans le coin supérieur gauche au lieu de la touche « Arrêt du système ».

Opération manuelle du système

L'objectif principal du système Pro Logic est de contrôler automatiquement le fonctionnement de votre piscine et de votre spa; toutefois, dans certaines situations, il se peut que vous ayez besoin de supplanter le fonctionnement automatique et de recourir au contrôle manuel de l'équipement. Pour opérer manuellement un équipement de piscine tout en conservant les commandes automatiques programmées, effectuez les procédures que voici. Veuillez prendre note que si vous actionnez manuellement un relais, celui-ci demeurera en marche jusqu'à ce que vous l'éteigniez, ou jusqu'à ce que le prochain cycle d'automation régulier ferme ce relais. Par exemple : la pompe à filtre est programmée pour se mettre en marche de 9 h 00 à 17 h 00 tous les jours. Si vous mettez cette pompe en marche manuellement à 8 h 00, elle fonctionnera sans interruption jusqu'à 17 h 00 le lendemain quand elle s'arrêtera et reprendra le programme régulier. Arrêter manuellement un relais fonctionne de la même manière.



Nom des sorties

Le système Pro Logic est livré avec des noms génériques étiquetés à chaque sortie (par ex. AUX1, SOUPAPE3, etc.). Une des caractéristiques du logiciel (voir le menu de configuration à la page 17) est que vous pouvez assigner à chaque sortie un nouveau nom qui décrit mieux l'équipement contrôlé. Cela facilite l'opération des appareils de votre piscine car vous n'avez pas à mémoriser ce que chaque sortie contrôle. Des étiquettes de noms que vous pouvez coller à côté des touches du clavier sont également fournies. Comme il nous est impossible de savoir comment vous décidez de personnaliser votre système, ce manuel utilisera les noms génériques assignés à l'usine pour chacune des sorties.

Pompe filtrante de la piscine

La pompe filtrante de la piscine peut être actionnée manuellement en mode Standard (une seule pompe) ou en mode Équipement jumelé (pompes séparées pour la piscine et le spa). En mode Standard, pour faire référence à la pompe filtrante de la piscine, l'écran affiche « FILTER », tandis qu'en mode Équipement jumelé, l'écran affiche « FILTER PUMP ».

Pompe filtrante à une vitesse : Si la pompe est désactivée, appuyer sur le bouton « FILTER » pour la mettre en marche. En appuyant à nouveau sur le bouton « FILTER », la pompe s'éteindra. Toutefois, si le système est équipé d'un chauffe-piscine, qu'il est en marche et que le dispositif « Refroidissement du chauffe-piscine » est activé (menu Configuration) : si l'on appuie sur le bouton « FILTER » pour désactiver le filtre, seul le chauffe-piscine s'éteindra, le voyant DEL « FILTER » clignotera et l'écran affichera la mention « Refroidissement du chauffe-piscine ». À ce stade, la pompe filtrante se désamorcera automatiquement cinq minutes après que la phase de refroidissement du chauffe-piscine aura été déclenchée. Pour annuler la phase de refroidissement du chauffe-piscine, il suffit d'appuyer sur le bouton « FILTER » une autre fois pour éteindre la pompe filtrante.

Pompe de filtration à 2 vitesses: Si la pompe est fermée, appuyez tout simplement sur la touche FILTER pour la faire démarrer à haute vitesse. Le voyant à DEL « Filtre » s'allumera en continu. Appuyez sur la touche FILTER à nouveau pour passer à la vitesse faible; le voyant à DEL se mettra à clignoter. Veuillez noter que si la pompe reste éteinte plus de 30 secondes, elle fonctionnera à vitesse rapide pendant 3 minutes quelle que soit votre sélection. Ce mode de fonctionnement à vitesse rapide permet à la pompe de lancer et de maintenir un débit normal de l'eau.

Pompe de filtration à vitesse variable: Si la pompe est actuellement désactivé, appuyez sur le bouton « FILTER » pour activer la pompe de filtration à la dernière vitesse (1, 2, 3 ou 4) qui a été utilisé. Un affichage temporaire s'affiche indiquant que la sélection actuelle (Filter ON: Spd 1). Appuyer sur "+" ou "-" pour changer la sélection de la vitesse. Si la pompe a été coupé pendant plus de 30 secondes, elle s'enclenchera à la vitesse maximale pendant 3 minutes, indépendamment de la sélection. Cette opération à grande vitesse permet à la pompe de s'amorcer et d'établir un débit d'eau normal.

Protection contre le gel : Cette fonction protège la piscine, la tuyauterie et l'équipement contre les dommages causés par le gel. Si la protection contre le gel est activée et que la sonde de température de l'AIR indique une température inférieure à la température de protection sélectionnée (voir Configuration de la pompe filtrante), le système Pro Logic activera le relais aux pour actionner le débit d'eau.

Pompe filtrante du spa (avec mode Équipement jumelé)

Pompe filtrante à une vitesse : Si la pompe est désactivée, appuyer sur le bouton « AUX1 » pour la mettre en marche. En appuyant à nouveau sur le bouton « AUX1 », la pompe s'éteindra. Toutefois, si le système est équipé d'un chauffe-piscine, qu'il est en marche et que le dispositif « Refroidissement du chauffe-piscine » est activée (menu Configuration) : si l'on appuie sur le bouton « AUX1 » pour désactiver le filtre, seul le chauffe-piscine s'éteindra, le voyant DEL « AUX1 » clignotera et l'écran affichera la mention « Refroidissement du chauffe-piscine ». À ce stade, la pompe filtrante se désamorcera automatiquement cinq minutes après que la phase de refroidissement du chauffe-piscine aura été déclenchée. Pour annuler la phase de refroidissement du chauffe-piscine, il suffit d'appuyer sur le bouton « AUX1 » une autre fois pour éteindre la pompe filtrante.

Pompe de filtration à 2 vitesses: Si la pompe est fermée, appuyez tout simplement sur la touche AUX1 pour la faire démarrer à haute vitesse. Le voyant à DEL AUX1 restera allumé. Appuyez sur la touche AUX1 à nouveau pour passer à la vitesse faible; le voyant à DEL AUX1 se mettra à clignoter. Veuillez noter que si la pompe reste éteinte plus de 30 secondes, elle fonctionnera à vitesse rapide pendant 3 minutes quelle que soit votre sélection. Ce mode de fonctionnement à vitesse rapide permet à la pompe de lancer et de maintenir un débit normal de l'eau.

Pompe de filtration à vitesse variable: Si la pompe est actuellement désactivé, appuyez sur le bouton « AUX1» pour activer la pompe de filtration à la dernière vitesse (1 ou 2) qui a été utilisé. Un affichage temporaire s'affiche indiquant que la sélection actuelle (Filter ON: Spd 1). Appuyer sur "+" ou "-" pour changer la sélection de la vitesse. Si la pompe a été coupé pendant plus de 30 secondes, elle s'enclenchera à la vitesse maximale pendant 3 minutes, indépendamment de la sélection. Cette opération à grande vitesse permet à la pompe de s'amorcer et d'établir un débit d'eau normal.

Protection contre le gel : Cette fonction protège la piscine, la tuyauterie et l'équipement contre les dommages causés par le gel. Si la protection contre le gel est activée et que la sonde de température de l'AIR indique une température inférieure à la température de protection sélectionnée (voir Configuration de la pompe filtrante), le système Pro Logic activera le relais Aux pour actionner le débit d'eau.

Éclairage et sorties Aux

Relais de série : Le fonctionnement manuel de tous les relais (ÉCLAIRAGE, AUX1 et AUX2 pour un modèle PS-4, ÉCLAIRAGE, AUX1 à AUX6 pour un modèle PS-8 ou ÉCLAIRAGE, AUX1 à AUX14 pour un modèle PS-16) est identique. En supposant que le relais soit hors tension, il suffit simplement d'appuyer sur le bouton approprié pour le mettre sous tension. S'il ne s'active pas, il est probable que le dispositif de « verrouillage(interlock) » (que l'on a réglé dans le menu Configuration) ait été activé, ce qui fait en sorte que la pompe filtrante doit être en marche et les vannes à la position Piscine seulement. Ce dispositif a pour objet de protéger les pompes et autres pièces d'équipement contre les risques de dommages. Si la sortie commandée est sous tension, il suffit d'appuyer sur le bouton une seconde fois pour fermer le relais. La fonction de mise hors tension manuelle est désactivée si la fonction « Protection contre le gel » est activée et que la température de l'air est inférieure au seuil de température minimal sélectionné.

Relais du gradateur : Si l'éclairage ou une sortie Aux est configurée pour la fonction gradateur, un affichage temporaire montrera le niveau de la sortie du gradateur (Off – On 100 %) si l'on appuie sur le bouton correspondant. En appuyant sur « + » ou sur « -), le bouton change le niveau par tranches de 20 %. Dès que l'écran affiche le niveau de sortie désiré, appuyer sur le bouton correspondant une deuxième fois pour éteindre l'affichage et retourner en mode de fonctionnement normal. Lorsque l'éclairage ou la sortie Aux se remettent en marche à nouveau (que ce soit manuellement ou automatiquement), la sortie du gradateur sera au même niveau qu'elle l'était la dernière fois qu'elle a été configurée.

Relais ColorLogic : ce mode apparaît uniquement lorsqu'un module de réseau facultatif ColorLogic (AQL-COLOR-MODHV) est détecté au moment de la mise en marche. Le module de réseau permet au système Pro Logic de contrôler les couleurs personnalisées et les jeux de lumière des lampes pour piscines et cuves thermales ColorLogic de version 4 ou plus récente de Hayward. Reportez-vous au manuel de l'AQL-COLOR-MODHV pour obtenir des détails sur la configuration d'une sortie auxiliaire à utiliser avec ces lampes. Lorsqu'un module ColorLogic est détecté à l'allumage, le relais des lampes ColorLogic est contrôlé et alimenté automatiquement.

VSP relais: Cette sélection est utilisé pour configurer une sortie Lights / Aux à l'alimentation et au contrôle d'une pompe Hayward à vitesse variable (VSP).

Vannes de la piscine et du spa

Systèmes de piscine-seulement ou de spa-seulement : la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT n'a aucune fonction particulière.

Systèmes de piscine et spa standard sans débordement du spa : en mode « Piscine seulement » (la DEL PISCINE est allumée), appuyez sur la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT pour passer au mode « Spa seulement » (la DEL SPA s'allume). Appuyez sur la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT à nouveau pour revenir au mode Piscine-seulement. Veuillez noter que la pompe de filtration s'arrêtera lorsque les vannes de la piscine et du spa sont en marche.

Systèmes de piscine et spa standard avec débordement du spa : en mode « Piscine seulement » (la DEL PISCINE est allumée), appuyez sur la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT pour passer au mode « Spa seulement » (la DEL SPA s'allume). Appuyez sur la touche à nouveau pour activer le mode de débordement du spa (la DEL DÉBORDEMENT s'allume). Appuyez sur la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT à nouveau pour revenir au mode Piscine-seulement. Veuillez noter que la pompe de filtration s'arrêtera lorsque les vannes de la piscine et du spa sont en marche.

Systèmes double de piscine et de spa sans débordement du spa : la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT n'a aucune fonction particulière. La DEL PISCINE sera toujours allumée.

Systèmes double de piscine et de spa avec débordement du spa : en mode de circuit séparé pour la piscine et le spa (la DEL PISCINE est allumée) et avec le filtre du spa en arrêt, appuyez sur la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT pour passer au mode débordement du spa (la DEL DÉBORDEMENT s'allume). Appuyez sur la touche POOL/SPA/DÉBORDEMENT à nouveau pour revenir au mode de circuit séparé pour la piscine et le spa. Veuillez noter que la pompe de filtration s'arrêtera lorsque les vannes de retour de la piscine et du spa sont en marche. Le système fermera automatiquement la fonction de débordement dès que pompe de filtration du spa est mise en marche. **Remarque :** pour les systèmes doubles de piscine et de spa, il n'y a pas de mode Spa-seulement.

Appareils de chauffage

Cette description s'applique aux relais Chauffage 1 et Chauffage 2, s'ils sont programmés (notez que la fonction de la touche Soupape 4 change au Chauffage 2 lorsque cette dernière est activée). Appuyez sur la touche CHAUFFAGE pour faire passer la sortie de commande du chauffage Pro Logic de l'état « d'arrêt forcé » à l'état normal d'opération automatique à commande thermostatique.

Arrét du system

Chaque écran/clavier à distance comporte une touche rouge « ARRÊT DU SYSTÈME » sur le coin supérieur gauche du clavier. Si vous appuyez sur cette touche, toutes les sorties seront fermées; elles resteront fermées malgré les commandes programmées, jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche « ARRÊT DU SYSTÈME » (de n'importe quel clavier à distance) ou sur la touche ENTRETIEN du clavier de la console principale. La DEL rouge ARRÊT DU SYSTÈME s'allumera pour indiquer que toutes les sorties sont en état d'arrêt forcé.

AVERTISSEMENT : en appuyant sur la touche ARRÊT DU SYSTÈME, vous supplantez toutes les commandes programmées de protection antigel, ce qui peut causer des dommages à votre système en cas de gel.

Entretien

Le clavier de la console principale comporte une touche ENTRETIEN. Cette touche est utilisée principalement pendant l'entretien de la piscine. Pour désactiver complètement le mode automatique et opérer le système manuellement, mettez le système en mode entretien ou en mode entretien temporisé en appuyant sur la touche ENTRETIEN. Appuyez sur la touche ENTRETIEN une fois pour mettre le système en mode entretien; cela signifie que toutes les fonctions automatiques sont désactivées, ainsi que les écrans/claviers à distance (sauf l'interrupteur d'arrêt manuel d'urgence). La DEL rouge d'entretien s'allumera et le système Pro Logic demeurera dans ce mode d'opération jusqu'à ce qu'il soit manuellement mis hors du mode entretien.

Appuyez sur la touche ENTRETIEN à nouveau pour mettre le système Pro Logic en mode d'entretien temporisé, qui ressemble tout à fait au mode entretien, sauf que le système Pro Logic reviendra en mode d'opération régulier au bout de 3 heures. Pendant la période d'entretien temporisé, la DEL d'entretien clignotera et la durée de temps qui reste sera affichée sur le(s) écran(s)/clavier(s) à distance.

Appuyez sur la touche ENTRETIEN encore une fois pour remettre le système Pro Logic en mode d'opération normale (automatique). Voir Dépannage/Renseignements diagnostiques pour plus de détails sur les modes d'entretien.

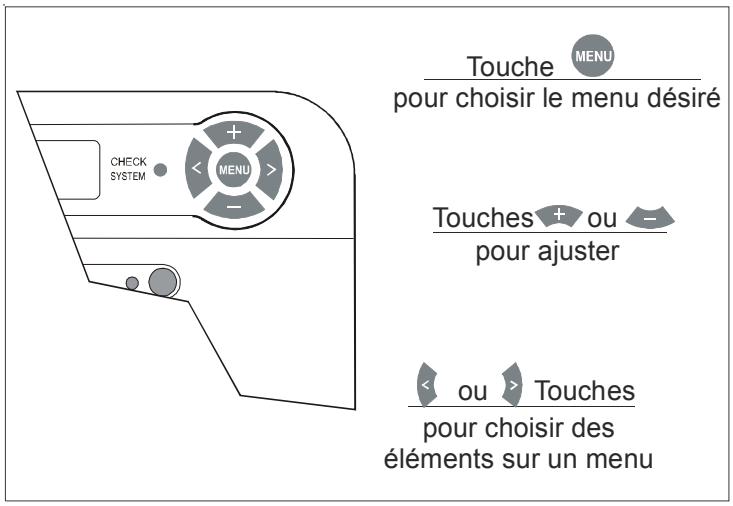
Opération automatique du système

Le système Pro Logic contrôle automatiquement la plupart de vos équipements de piscine afin de minimiser le temps que vous devez passer à travailler à la piscine. La plupart des appareils de piscine peuvent être programmés pour opérer sur horodateur. Les températures de l'eau de la piscine et du spa ainsi que les réglages du chlorateur sont également programmables. Cette section est un guide pour vous aider à programmer chacune des fonctions automatiques.

La programmation des fonctions automatiques peut être effectuée à partir de l'écran/du clavier de la console principale située dans l'enclos de l'équipement de piscine ou à partir de l'écran/du clavier à distance, généralement maintenu dans la maison.

Mode d'emploi des touches de programmation

Chaque clavier comporte 5 touches de programmation (voir le schéma).



Il faut compléter 4 étapes pour programmer chaque fonction comme suit :

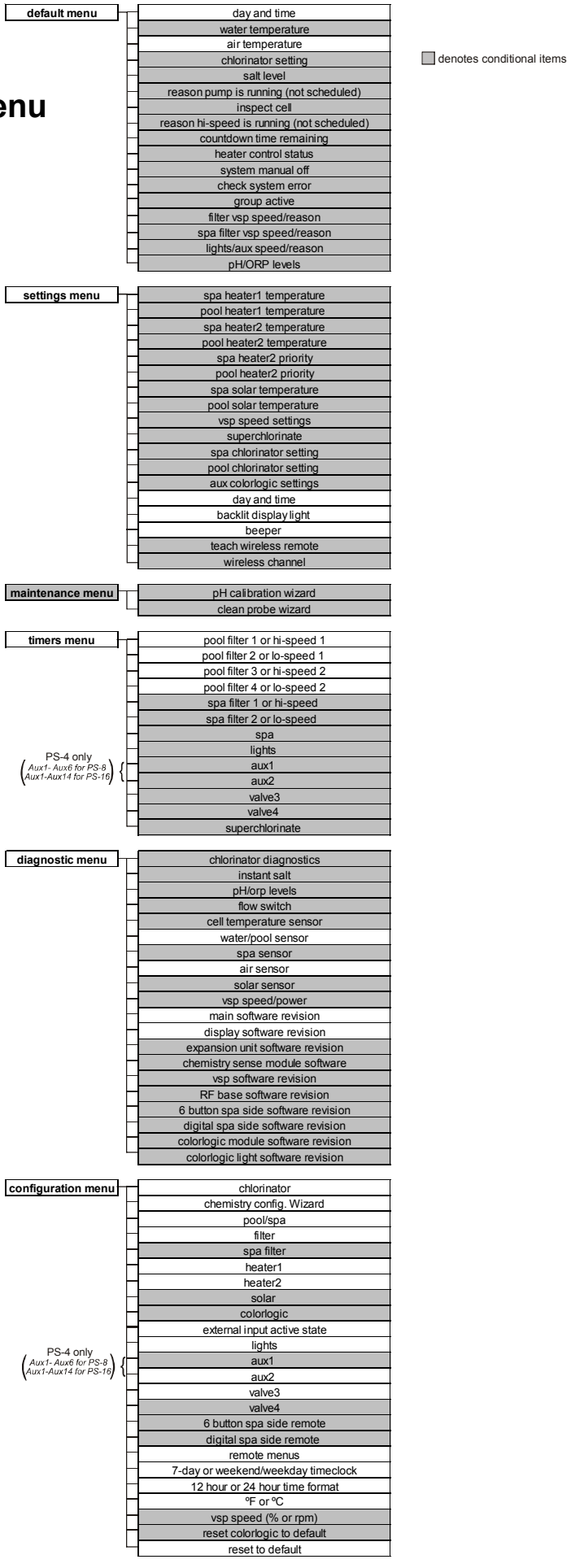
1. MENU — Appuyez sur la touche MENU pour arriver au menu désiré. En appuyant à plusieurs reprises sur la touche, vous pourrez parcourir successivement les 5 menus, puis revenir à votre point de départ.

2. < > — Appuyez sur l'une des deux touches pour parcourir les différents choix d'un menu donné. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour parcourir successivement les choix du menu, puis revenir à votre point de départ. Seuls les choix de menu pertinents à votre piscine apparaîtront. (Par exemple : si vous ne possédez pas de spa, les choix de menus relatifs au spa n'apparaîtront pas).

3. + – — Une fois qu'un article du menu a été sélectionné ci-dessus, la configuration et la sélection en cours apparaîtront (clignoteront) à l'écran. À l'aide des touches « + » et « – », modifier cette sélection. Il peut arriver que « + » et « - » règle une valeur à la hausse ou à la baisse (par exemple, le réglage de la température du chauffe-piscine ou de l'heure de l'horloge à marche ou arrêt). Le cas échéant, si l'on appuie sur « + » et « - », la valeur changera d'un incrément et si l'on maintient le bouton « + » ou « - » enfoncé pendant plus d'une seconde, les valeurs défileront automatiquement. En d'autres cas, les boutons « + » et « - » pourraient alterner entre les 2 options (par exemple, mettre la fonction de surchloration à MARCHE ou à ARRÊT).

4. < > MENU — Après avoir réglé les valeurs désirées, passez tout simplement à une autre sélection pour « verrouiller » votre dernier réglage. Le système Pro Logic gardera les réglages en mémoire même si le courant est coupé pendant une période prolongée.

Ordinogramme du menu de programmation



Les six menus du système Pro Logic comportent chacun de nombreux choix permettant de personnaliser le fonctionnement de votre équipement de piscine ou de cuve thermale. Le diagramme de la page précédente présente les six menus du système ainsi que les réglages spécifiques à chaque menu.

Le menu par défaut représente une série de renseignements affichés à l'écran sans nécessiter de réglage particulier (températures, concentration de sel, réglage du chlorateur, etc.). Le système Pro Logic passe automatiquement au menu par défaut lorsque aucune touche n'est actionnée pendant 2 minutes; il se mettra ensuite à parcourir successivement chaque écran.

Les menus de réglage et de minuterie sont les plus souvent utilisés pour contrôler le fonctionnement de votre piscine. Le menu de configuration est utilisé lors de l'installation du système; il définit les sorties respectives auxquelles sont branchés les appareils et définit la logique opérationnelle qui les commande. Ce menu est généralement « verrouillé »; il ne doit être utilisé que par un professionnel en piscines. Vous trouverez plus de détails concernant le menu de configuration à la page 17.

Le menu de diagnostic est principalement destiné à l'usage du technicien en entretien; il renferme les renseignements détaillés et les données opérationnelles du système destinées au dépannage en cas de problèmes.

Le menu d'entretien s'affichera uniquement si l'AQL-CHEM facultative est utilisée et si le système de détection est activé dans l'assistant de configuration de la composition chimique. Ce menu est utilisé pour exécuter des fonctions relatives à trousse de détection du potentiel d'oxydo-réduction et du pH AQL-CHEM.

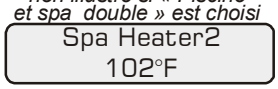
Menu de réglage

Le menu de réglage permet d'établir tous les paramètres opérationnels du système, sauf ceux de l'horodateur et du compteur dégressif, lesquels font partie du menu de minuterie.

Important: Tous les écrans illustrés ci-dessous montrent les noms génériques assignés par défaut à l'usine pour chaque fonction et chaque sortie. Le système Pro Logic permet d'assigner des noms plus descriptifs à chaque équipement (reportez-vous à la section Menu de configuration pour de plus amples renseignements).

+ − Régle la température désirée du spa (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

non illustré si « Piscine et spa double » est choisi



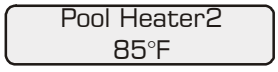
+ − Régler la température désirée du spa (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage du spa ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « spa-seulement » ou « Piscine et spa » et que les commandes Chauffage1 et/ou Chauffage 2 sont activées. L'appareil de chauffage se mettra en marche chaque fois que les soupapes de la piscine/du spa sont mises à la position « spa-seulement », que la pompe à filtre est en marche et que la température de l'eau du spa est inférieure à la température désirée. Si votre piscine est munie à la fois d'appareils de chauffage solaire et conventionnel et que l'option choisie en priorité est le chauffage solaire (menu de configuration), l'appareil de chauffage conventionnel ne fonctionnera que si le chauffage solaire N'EST PAS disponible.

Pour les piscines et spas dotés du mode Équipement jumelé dont les chauffe-piscines sont séparés (« Pool and spa – Dual » et (« Htr1=Spa, Htr2=Piscine » sélectionné), la sortie Chauffe-piscine1 est reliée au filtre du spas (sortie AUX1).

non illustré si « Piscine et spa double » est choisi

+ − Régle la température désirée de la piscine (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu



+ − Régle la température désirée de la piscine (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage de la piscine ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « Piscine-seulement » ou « Piscine et spa » et que et que les commandes Chauffage1 et/ou Chauffage 2 sont activées. L'appareil de chauffage se mettra en marche chaque fois que les soupapes de la piscine/du spa sont mises à la position « Piscine-seulement » ou « Débordement du spa », que la pompe de filtration est en marche et que la température de l'eau de la piscine est inférieure à la température désirée. Si votre piscine est munie à la fois d'appareils de chauffage solaire et conventionnel et que l'option choisie en priorité est le chauffage solaire (menu de configuration), l'appareil de chauffage conventionnel ne fonctionnera que si le chauffage solaire N'EST PAS disponible.

Pour les piscines et spas à équipement jumelé dote de chauffe-piscines séparés (Piscineetspa– jumelés et (Chauffe-piscine1=Spa,Chauffe-piscine2=Piscine sélectionné), la sortie Chauffe-piscine2 est reliée au filtre de la piscine (sortie AUX1).

Spa Heater2
Priority: 10 hours

+ − Réglez l'intervalle prioritaire souhaité (jamais, 1 h, 2 h… 22 h, 23 h, toujours)
< > Aller au choix suivant sur le menu

Le réglage prioritaire de l'appareil de chauffage de la cuve thermale apparaîtra uniquement lorsque le système a été réglé en mode « cuve thermale uniquement » ou « piscine et cuve thermale », et lorsque la priorité a été activée pour l'appareil de chauffage 2 de la cuve thermale. Sélectionnez « Jamais », « Toujours » ou un autre intervalle disponible. Lorsqu'un intervalle de temps est sélectionné, seul l'appareil de chauffage 2 de la cuve thermale fonctionnera en cas de besoin. À la fin de la période, les deux appareils de chauffage pourront fonctionner jusqu'à ce que la température choisie soit atteinte.

Pool Heater2
Priority: Never

+ − Réglez l'intervalle prioritaire souhaité (jamais, 1 h, 2 h… 22 h, 23 h, toujours)
< > Aller au choix suivant sur le menu

Le réglage prioritaire du chauffage de la piscine ne sera affiché que si le système a été configuré en mode « piscine uniquement » ou « piscine et cuve thermale », et lorsque la priorité a été activée pour l'appareil de chauffage 2 de la piscine. Sélectionnez « Jamais », « Toujours » ou un autre intervalle de temps disponible. Lorsqu'un intervalle est sélectionné, seul l'appareil de chauffage 2 de la piscine fonctionnera en cas de besoin. À la fin de la période, les deux appareils de chauffage pourront fonctionner jusqu'à ce que la température choisie soit atteinte.

Spa Solar
102°F

+ − Régler la température désirée du spa (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage solaire du spa ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « Spa-seulement » ou « Piscine et spa » et que la commande de chauffage solaire est activée. Le système de chauffage solaire se mettra en marche chaque fois que les vannes de la piscine/du spa sont mises à la position « spa-seulement », que la pompe de filtration est en marche, que la température de l'eau est inférieure à la température désirée et que le chauffage solaire est disponible.

Pool Solar
88°F

+ − Régle la température désirée de la piscine (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage de la piscine ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « Piscine-seulement » ou « Piscine et spa » et que la commande de chauffage solaire est activée. Le système de chauffage solaire se mettra en marche chaque fois que les vannes de la piscine/du spa sont mises à la position « Piscine seulement » ou « Débordement du spa », que la pompe de filtration est en marche, que la température de l'eau est inférieure à la température désirée et que le chauffage solaire est disponible.

seulement si une sortie est configurée pour une pompe à vitesse variable

VSP Speed Settings
+ to enter

+ Appuyez pour accéder aux paramétrages des vitesses de la pompe à vitesse variable
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

pour la pompe à vitesse variable

Filter Speed 1
95%

+ − Réglez la vitesse Filtre 1 au minimum vers la vitesse la plus élevée
< > Aller au choix suivant sur le menu

seulement si Piscine et du Spa-Dual et Spa filter est à vitesse variable

Spa Filter Speed 1
95%

+ − Réglez la vitesse Spa Filtre 1 au minimum vers la vitesse Spa filtre la plus élevée
< > Aller au choix suivant sur le menu

seulement si Piscine et du Spa-Std et le filter est à vitesse variable

Spa Speed
50%

+ − Réglez la vitesse en mode Spa du minimum vers la vitesse la plus élevée
< > Aller au choix suivant sur le menu

seulement si Aux2 est contrôlée par une pompe à vitesse variable

Aux2 Speed
95%

+ − Réglage de la vitesse désirée de Aux2 de 10% à 100%
< > Aller au choix suivant sur le menu

Le filtre, filtre de spa en dual, et jusqu'à 6 lumières et les sorties auxiliaires peuvent être configurés pour contrôler les pompes à vitesse variable. Ces paramètres vous permettent de sélectionner la vitesse souhaitée de la pompe à vitesse variable pour chacune des sorties utilisée. La vitesse peut être affichée en % ou RPM, selon l'option sélectionnée dans le menu Configuration. Pour le filtre et le filtre spa en dual, lorsque la sortie est activée, la vitesse réelle de la pompe (s) sera en fonction de la vitesses minimale et maximale programmée pour cette sortie dans le menu Configuration.

Super Chlorinate
Off

+ − Mettre le mode hyper-chloration en marche ou en arrêt
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Cet écran n'est affiché que si la fonction de chloration est activée. En cas d'utilisation de l'AQL-CHEM, l'hyper-chlorateur ne sera pas disponible si la détection des produits chimiques est activée et

si le potentiel d'oxydo-réduction est en mode de détection automatique (se reporter au manuel de l'AQL-CHEM).

Lorsque la piscine subit une période inhabituelle d'usage intense, des précipitations abondantes, que son eau se trouble, ou qu'elle fait face à toute autre condition qui exigerait l'ajout d'une quantité importante de chlore, activez la fonction d'hyper-chloration du système Pro-Logic. Le système Pro Logic mettra la pompe à filtre en marche, placera les soupapes de la piscine/cuve thermale à la bonne position et règlera le chlorateur au débit maximum. La fonction hyper-chloration se poursuivra pendant le nombre d'heures programmé, supplantant les réglages réguliers de l'horloge de la pompe à filtre (voir Minuterie et durée d'hyper-chloration ci-dessous). À la fin de la période d'hyper chloration, la piscine reviendra au mode de fonctionnement normal.

Si vous fermez manuellement la pompe à filtre (en appuyant sur la touche FILTRE de n'importe quel écran/clavier), la fonction hyper-chloration s'éteindra. Lorsque vous lancez à nouveau la pompe à filtre, la fonction d'hyper-chloration se remet en marche pendant le nombre d'heures restantes du cycle programmé.

Spa Chlorinator
3%

+ − Régler le débit du chlorateur pour le spa (0, 1, 2, 3….9, 10, 15, 20 …. 95, 100 %)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce réglage ne sera affiché que si le chlorateur est activé et si le système a été configuré en mode « cuve thermale seulement » ou « piscine et cuve thermale standard ». En cas d'utilisation de l'AQL-CHEM, l'hyper-chlorateur ne sera pas disponible si la détection des produits chimiques est activée et si le potentiel d'oxydo-réduction est en mode de détection automatique (se reporter au manuel de l'AQL-CHEM). Il déterminera le débit du chlorateur lorsque le système fonctionne en mode « cuve thermale seulement ». La quantité réelle de chlore ajoutée à la cuve thermale est déterminée par ce réglage, la durée pendant laquelle la piscine fonctionne en mode cuve thermale seulement, la température de l'eau et la concentration de sel dans l'eau. Si la pompe à filtre est en marche en raison de la commande de protection antigel, le chlorateur ne fonctionnera pas pendant cette durée.

Pool Chlorinator
60%

+ − Régler le débit du chlorateur pour la piscine (0, 1, 2, 3….9, 10, 15, 20 …. 95, 100 %)C
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce réglage ne sera affiché que si le chlorateur est activé et si le système a été configuré en mode « piscine seulement » ou « piscine et cuve thermale ». En cas d'utilisation de l'AQL-CHEM, l'hyper-chlorateur ne sera pas disponible si la détection des produits chimiques est activée et si le potentiel d'oxydo-réduction est en mode de détection automatique (se reporter au manuel de l'AQL-CHEM). Il déterminera le débit du chlorateur lorsque le système opère fonctionne en modes piscine seulement ou débordement de la cuve thermale. La quantité réelle de chlore ajoutée à la cuve thermale est déterminée par ce réglage, la durée pendant laquelle la pompe à filtre fonctionne, la température de l'eau et la concentration de sel dans l'eau. Si la pompe à filtre est en marche en raison de la commande de protection antigel, le chlorateur ne fonctionnera pas pendant cette durée.

Pool High Speed
100%

+ − Établit la vitesse la plus rapide entre 20 % et 100 % (par défaut).
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce réglage s'affichera si le mode « cuve thermale seulement » n'est pas sélectionné et si la pompe à filtre à vitesse variable est activée. Ce réglage détermine la vitesse de la pompe pendant le fonctionnement de la piscine à vitesse rapide ou en mode de débordement. Elle peut être réglée entre 20 % et la vitesse la plus rapide par paliers de 5 %. La vitesse la plus rapide est réglée par défaut.

Pour les modèles PS utilisant un équipement double, il s'agit de la vitesse rapide du filtre de la piscine.

Pool Low Speed
50%

+ − Établit la vitesse la plus lente entre 10 % (par défaut) et 50 %.
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce réglage s'affichera si le mode « cuve thermale seulement » n'est pas sélectionné et si la pompe à filtre à vitesse variable est activée. Ce réglage détermine la vitesse de la pompe pendant le fonctionnement de la piscine à vitesse lente ou en mode débordement. Elle peut être réglée de « vitesse la plus lente » à 50 % par paliers de 5 %. 50 % correspond à la valeur par défaut. Pour les modèles PS utilisant un équipement double, il s'agit de la vitesse lente du filtre de la piscine.

Lorsque l'auxiliaire 1 est configurée pour « ColorLogic »

Aux1 Settings
+ to view/change

+ − Lorsque l'auxiliaire 1 est configurée pour « ColorLogic »
< > Aller au choix suivant sur le menu

Ce menu n'apparaîtra que si le relais auxiliaire a été configuré pour le « ColorLogic ». Utilisez ce menu pour sélectionner les couleurs et les jeux de lumière personnalisés de votre réseau de lampes ColorLogic. Reportez-vous au manuel de l'AQL-COLOR-MODHV pour obtenir des renseignements spécifiques sur ces réglages.

Set Day and Time
Wednesday 10:37P

+ − Régler le jour de la semaine
< > Aller au réglage de l'heure

Set Day and Time
Wednesday **10:**37P

+ − Régler l'heure (avec AM/PM au besoin)
< > Aller au réglage des minutes

Set Day and Time
Wednesday 10:**37**P

+ − Régler les minutes
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Utilisez cette fonction pour régler le jour de la semaine et l'heure. Ces valeurs sont utilisées dans toutes les fonctions automatiques sur horodateur du système Pro Logic; elles sont également affichées comme partie intégrante du menu par défaut.

Le système Pro Logic est conçu pour maintenir l'horodateur en marche lors d'une panne d'électricité d'une durée de moins de 7 jours. Si le courant est coupé pendant une durée supérieure à 7 jours, l'heure doit être réglée à nouveau.

Display Light
On for 60 sec

+ − Alterner entre les modes : permanent et activé pendant 60 secondes
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Cette fonction contrôle le rétroéclairage bleu de l'écran. Si l'option « 60 secondes » est choisie, le rétroéclairage s'éteindra automatiquement 60 secondes après la dernière fois qu'on appuie sur une touche; il demeurera éteint jusqu'à ce qu'on appuie à nouveau sur une touche du clavier.

Notez que le choix du voyant lumineux ne s'applique qu'à l'écran et du clavier actuellement en service. Les autres écrans et claviers ne seront pas affectés. Autrement dit, vous avez besoin de régler cette option pour chacun des écrans/claviers du système.

Beeper
Enabled

+ − Alterne entre la fonction Avertisseur activé (par défaut) et Avertisseur désactivé
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Lorsque cette fonction est activée, le clavier émettra un bip à chaque fois que quelqu'un appuie sur une touche. Si vous souhaitez couper le son, désactivez cette fonction.

Cette fonction ne s'applique qu'à l'écran et au clavier que vous utilisez. Vous devez donc activer cette option pour chacun des écrans/claviers du système.

REMARQUE : cette fonction n'est pas disponible pour tous les claviers et écrans. Si la sélection activée ne clignote pas, ceci signifie que la version du logiciel du clavier et de l'écran concernés n'est pas disponible avec cette option et l'avertisseur sera activé.

Teach Wireless
+ to start

+ Appuyer ici pour commencer le processus
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Press and hold
wireless button

Appuyer sur n'importe quelle touche sur le dispositif sans fil à distance

Teach Wireless
Successful

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Teach Wireless
NOT Successful

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Teach Wireless
Base NOT Found

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Ce menu n'est affiché que si une station de base sans fil est connectée au système Pro Logic. Exécutez cette procédure chaque fois que vous ajoutez une commande sans fil à distance au système Pro Logic. Pendant cette procédure, le dispositif sans fil à distance « apprend » et mémorise le code d'identité de la station de base branchée à cette particulière console Pro Logic et rejettera les messages en provenance d'autres codes d'identité. Si le message « Base NON accessible » est affiché, c'est que le système Pro Logic n'a pu établir la communication avec la station transmetteur-récepteur de base attachée à la console principale. Si le message « Échec » est affiché, c'est que la station de base n'a pas reçu le signal de la commande à distance. Cela peut être causée par une distance trop grande entre le récepteur de base et le dispositif sans fil, ou par des interférences en provenance d'autres équipements RF à proximité. Essayer avec la commande « Change Channel», puis répéter la commande « Teach Wireless».

Wireless Channel: 1	+ – Changer le canal sans fil désiré (1 à 5) < > Si le canal est changé, aller au menu de confirmation Si le canal n'est pas changé, aller au choix précédent/suivant sur le menu
Confirm Change: + to proceed	+ Appuyer sur cette touche pour confirmer le changement de canal < > Aller au choix précédent/suivant sur le menu
Reteach all wireless units	< > Aller au menu précédent (entraîner le dispositif sans fil)

Ce réglage change le canal qu'utilisent la station sans fil et les dispositifs à distance. Si le canal est modifié et confirmé, le dispositif sans fil à distance doit « réapprendre » le code. Ce menu n'est affiché que si une station de base sans fil est connectée au système Pro Logic.

Menu de minuterie

Le menu de minuterie permet de régler l'horodateur et le compteur régressif qui contrôlent le fonctionnement automatique de votre système de piscine et de spa.

Chaque horodateur dispose d'un seul programme de mise en marche/arrêt par jour. Tous les horodateurs sont configurés (au menu de configuration) selon un programme pour « tous les jours » ou pour les « fins de semaine/jours de la semaine ». Si la configuration « fins de semaine/jours de la semaine » est choisie, vous devrez programmer les heures de marche et d'arrêt pendant les jours de la semaine et les fins de semaine, même si vous voulez qu'elles soient les mêmes. L'heure est réglée par paliers de 15 minutes (9 h 00, 9 h 15, 9 h 30, etc.). Si vous programmez une heure de marche égale à une heure d'arrêt (« de 10 h 00 à 10 h 00 ») la sortie en question ne sera JAMAIS mise en marche. Pour désactiver un horodateur, réglez l'heure de mise en marche identique à l'heure d'arrêt; l'affichage de l'heure disparaîtra et le message « Arrêt » apparaîtra à l'écran. Si plus tard, vous désirez réactiver l'horodateur, appuyez tout simplement sur les touches « + » ou « - » pour revenir à l'affichage normal du programme de l'horodateur.

La minuterie régressive est programmée par tranches de 5 minutes à partir de la position « Manual On/Off » (0 minutes) à la position maximale de « 21:00 » (21 heures). Lorsque la position « Manual On/Off» est affichée, la minuterie régressive est désactivée et la sortie doit être commandée manuellement. Lorsqu'une minuterie régressive est égale ou a dépassé « 0:05 », il suffit d'appuyer sur le bouton approprié pour mettre la sortie sous tension et démarrer la minuterie. On peut appuyer une deuxième fois sur le bouton pour remettre la sortie hors tension ou attendre que le temps programmé se soit écoulé pour que la sortie se remette automatiquement hors tension.

Important: Tous les écrans illustrés ci-dessous montrent les noms génériques assignés par défaut à l'usine pour chaque fonction et chaque sortie. Le système Pro Logic permet d'assigner des noms plus descriptifs à chaque équipement (reportez-vous à la section Menu de configuration pour de plus amples renseignements).

	Filter T1-all 8:30A to 4:00P	+ – Ajuster le réglage de l'heure < > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
ou	Filter T1-wkend 8:30A to 4:00P	+ – Ajuster le réglage de l'heure < > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
	Filter T1-wkday 8:30A to 4:00P	+ – Ajuster le réglage de l'heure < > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Pour les pompes à une seule vitesse, il s'agit de l'horloge du premier filtre; elle détermine les heures normales de filtration de la piscine. Pour les systèmes de piscine/cuve thermale combinés où le contrôle du débordement est activé et le fonctionnement du filtre est réglé sur « débordement », les soupapes se mettront automatiquement en mode débordement au début du cycle de filtration. Pour les systèmes combinés piscine/cuve thermale pour lesquels la fonction débordement est activée et le fonctionnement du filtre est réglé sur « piscine seulement », les soupapes passeront en mode piscine seulement.

Pour les pompes à deux vitesses, ce réglage correspond à la durée pendant laquelle la pompe fonctionne à vitesse rapide (la mention « Filtre T1 » à l'écran passera à « filtre à vitesse rapide »). Une horloge séparée est réservée au fonctionnement à vitesse lente (voir ci-dessous). Si les périodes de fonctionnement à vitesse rapide et à vitesse lente se chevauchent, la pompe fonctionnera alors à vitesse lente pendant la durée du chevauchement.

Pour une pompe à vitesse variable, ce paramètre sera la période de temps lorsque la pompe fonctionne à la vitesse sélectionnée pour speed1 dans le menu paramètres. Si il y a un chevauchement dans l'une des minuteries, la vitesse inférieure a la priorité.

Selon le type de pompe de filtration utilisée, il existe plusieurs raisons pour lesquelles la pompe peut être en cours d'exécution à d'autres moments de la période timeclock énoncés ci-dessus. Il s'agit notamment des fonctions de super-chloration, du fonctionnement du spa, d'une opération manuelle, temps de refroidissement du chauffe-eau, protection contre le gel, chauffe-solaire. Pour les pompes à vitesse variable, quand il y a plus d'une raison pour la pompe de fonctionner, l'ordre de vitesse prioritaire va du plus élevé au plus faible pour l'amorçage (les 3 premières minutes après la mise en

marche de la pompe de filtration), protection contre le gel, le mode groupe, minimum de chauffage, aux / valve, mode spa, speed1, speed2, Speed3, speed4. Notez que la raison de la vitesse actuelle est affichée dans le menu par défaut.

Filter T2-all 8:30A to 4:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or		
Filter T2-wkend 8:30A to 4:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Filter T2-wkday 8:30A to 4:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Pour les pompes à une seule vitesse, il s'agit de l'horloge du deuxième filtre.

Pour les pompes à deux vitesses, l'horloge règlera l'heure normale de **fonctionnement de la pompe à filtre à vitesse lente** (l'indication « Filtre T2 » à l'écran passera à « filtre à vitesse lente »). Si la pompe à filtre est éteinte pendant plus de 30 secondes, elle se mettra en marche à vitesse rapide pendant 3 minutes pour amorcer et maintenir le débit d'eau. Elle passera ensuite à vitesse lente pour la durée restante du cycle programmé à vitesse lente. Même si cette horloge peut supplanter l'horloge à haute vitesse (voir ci-dessus), il existe plusieurs raisons pour lesquelles la pompe se mettra automatiquement en mode haute vitesse pendant la période programmée. Ces situations incluent le fonctionnement manuel, le fonctionnement de la cuve thermale ou du système de chauffage.

Pour une pompe à vitesse variable, ce paramètre sera la période de temps lorsque la pompe fonctionne à la vitesse sélectionnée pour speed1 dans le menu paramètres. Si il y a un chevauchement dans l'une des minuteries, la vitesse inférieure a la priorité.

NOTE: La troisième et la quatrièmes minuterie de la pompe de filtration fonctionnent de manière similaire à la première et la deuxième (respectivement). Programmer les minuteries de la même manière.

Spa-all 6:00P to 9:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or		
Spa-wkend 6:00P to 9:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Spa-wkday 6:00P to 9:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu ne s'affiche que si le système a été réglé en mode Spaseulement ou Piscineetspa. Durant la période de temps où le spa a été programmé pour fonctionner, le système d'automatisation Pro Logic positionnera les vannes de la piscine ou du spa en mode Piscineseulement et actionnera la pompe filtrante. Le chauffe-piscine réchauffera automatiquement l'eau du spa à la température programmée. Le mode de fonctionnement programmé pour le spa aura préséance sur les autres fonctions automatiques, sauf si l'on appuie manuellement sur le bouton du filtre ou sur le bouton de la vanne de la piscine ou du spa. Si votre piscine est dotée d'un éjecteur ou d'un ventilateur commandé par le relais AUX1 ou AUX2, ou par les deux, il faudra les programmer séparément (voir ci-dessous).

Lights-all 8:00P to 11:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or		
Lights-wkend 8:00P to 11:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Lights-wkday 8:00P to 11:00P	+ −	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu ne s'affichera que si la fonction « Lights » Éclairage a été configurée pour qu'elle soit activée par la minuterie « timeclock ». Le cas échéant, la fonction d'éclairage sera activée aux heures désignées. La seule façon de chevaucher cette fonction est de la commander manuellement par la fonction on/off (marche-arrêt) du bouton de l'éclairage.

or		
Lights-CountDn 0:20	+ −	Ajuster le réglage de l'heure (contrôle manuel de marche/arrêt, 0 h 05, 0 h 10, 0 h 015..)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu n'apparaîtra que si des lumières ont été configurées pour le compteur dégressif. Le réglage est pour la durée de temps qui s'écoule entre le moment où vous allumez manuellement les lumières et celui où Pro Logic les éteint automatiquement.

Spa Filter T1-all
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

ou

Spa Filter T1-wkend
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Spa Filter T1-wkday
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu ne sera disponible que si le système a été configuré pour l'équipement double. Pour les pompes à une vitesse, il s'agit de l'horloge pour le premier filtre de la cuve thermale; il détermine les heures normales de filtration de la cuve thermale. Pour les systèmes de piscine/cuve thermale combinés où la fonction débordement est activée, les soupapes se mettront automatiquement en mode piscine uniquement au début du cycle de filtration.

Pour les pompes à deux vitesses ou à vitesse variable, ce réglage correspond à la durée pendant laquelle la pompe de la cuve thermale fonctionne à vitesse rapide (la mention « Filtre T1 cuve thermale » à l'écran passera à « filtre cuve thermale à vitesse rapide »). Une horloge séparée est réservée au fonctionnement à vitesse lente (voir ci-dessous). Si les périodes de fonctionnement à vitesse rapide et à vitesse lente se chevauchent, la pompe fonctionnera alors à vitesse lente pendant la durée du chevauchement.

La pompe à filtre peut se mettre en marche à des périodes différentes de celles établies par l'horloge ci-dessus pour différentes raisons. Celles-ci comprennent le fonctionnement de la cuve thermale, le fonctionnement manuel, le refroidissement du système de chauffage et la commande de protection antigel.

Spa Filter T2-all
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

ou

Spa Filter T2-wkend
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Spa Filter T2-wkday
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Pour les pompes de la cuve thermale à une seule vitesse, il s'agit de l'horloge du deuxième filtre.
Pour les pompes à deux vitesses ou à vitesse variable, l'horloge règlera l'heure normale de **fonctionnement de la pompe à filtre à vitesse lente** (l'indication « Cuve thermale filtre T2 » à l'écran passera à « filtre cuve thermale à vitesse lente »). Si la pompe à filtre est éteinte pendant plus de 30 secondes, elle se mettra en marche à vitesse rapide pendant 3 minutes pour amorcer et maintenir le débit d'eau. Elle passera ensuite en mode de vitesse lente pour la durée restante du cycle programmé à vitesse lente. Même si cette horloge peut supplanter l'horloge à haute vitesse (voir ci-dessus), la pompe se mettra automatiquement en marche à haute vitesse pendant la période programmée pour différentes raisons. Ces situations incluent le fonctionnement manuel, le fonctionnement de la cuve thermale ou du système de chauffage.

Pour le modèle PS-4, les configurations Aux1 et Aux2 sont identiques. Pour les modèles PS-8, les configurations Aux1 à Aux6 sont identiques. Pour les modèles PS-16, les configurations Aux1 à Aux14 sont identiques.

Aux1-all
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

ou

Aux1-wkend
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Aux1-wkday
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu n'apparaîtra que si le relais Aux1 a été configuré sur l'horodateur. Les sorties Aux se mettront en marche et en arrêt aux heures programmées. Si le relais Aux est arrêté pendant la durée de marche programmée — notez que certains équipements de piscine (comme un appareil de nettoyage à haute pression du côté refoulement) ne peuvent opérer que si la pompe de filtration est en marche et que les vannes piscine/spa sont dans la position piscine-seulement — le système Pro Logic maintiendra le relais en position d'arrêt jusqu'à ce que les autres conditions de fonctionnement sont convenables pour le fonctionnement. Si le relais Aux est en marche pendant la durée d'arrêt programmée, cela peut être en raison de la commande de protection antigel. Une opération manuelle supplante également l'horodateur. Reportez-vous à la page 12 pour des renseignements d'ordre général concernant la programmation de l'horodateur.

ou

Aux1-CountDn
0:20

+ − Ajuster le réglage de l'heure (contrôle manuel de marche/arrêt, 0 h 05, 0 h 10, 0 h 015..)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu ne s'affichera que si le relais Aux1 a été configuré pour qu'il soit activé par la minuterie régressive, c'est-à-dire à partir du moment où le relais Aux1 est activé jusqu'à ce que le système d'automatisation Pro Logic le désactive. Il est également possible de désactiver le relais manuellement avant la fin du cycle en appuyant sur le bouton AUX1.

REMARQUE : les configurations pour Vanne 3 et Vanne 4 sont identiques. Cependant si Chauffage2 est activé, alors la configuration Vanne 4 n'apparaîtra pas (un relais unique est utilisé pour activer soit la fonction Chauffage 2 soit la fonction Vanne 4; il ne peut supporter les deux fonctions en même temps).

Valve3-all days
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

or

Valve3-weekends
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Valve3-weekdays
8:30A to 4:00P

+ − Ajuster le réglage de l'heure
< > Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

or

Ce menu ne sera affiché que si le relais Vanne3 a été configuré pour qu'il soit activé par la minuterie. La vanne s'ouvrira et se fermera aux heures désignées.

Valve3-CountDn
0:20

+ − Ajuster le réglage de l'heure (contrôle manuel de marche/arrêt, 0 h 05, 0 h 10, 0 h 015..)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu ne s'affichera que si le relais Valve3 a été configuré pour qu'il soit activé par la minuterie régressive, c'est-à-dire à partir du moment où le relais Valve3 est activé jusqu'à ce que le système d'automatisation Pro Logic le désactive. Il est également possible de désactiver le relais manuellement la fin du cycle en appuyant sur le bouton VALVE3.

Super Chlorinate
24 hours

+ − Ajuster la durée d'hyper-chloration (1 à 96 h)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Pour les piscines plus grandes ou lorsque la piscine traverse une période d'usage intense, de précipitations abondantes, d'eau trouble, ou de toute autre condition qui exige l'ajout d'une quantité importante de chlore, vous devez activer la fonction d'hyper-chloration pendant une durée plus longue. Les piscines plus petites ont besoin d'une durée d'hyper-chloration plus courte.

Fonction Groupe

La dernière version du système d'automatisation Pro Logic permettait d'allouer une fonction Groupe à un bouton en particulier. Au lieu de commander une fonction en particulier, le bouton peut maintenant être programmé pour initier une séquence de commandes programmées à partir du menu Configuration. Par exemple, au lieu de ne servir qu'à allumer ou à éteindre l'éclairage de la piscine, le bouton Éclairage peut être programmé pour, à la fois, allumer l'éclairage de la piscine, allumer la lampe anti-insectes, éteindre le nettoyeur de la piscine, allumer et tamiser l'éclairage du patio, démarrer la musique, etc. Très utile, cette caractéristique est offerte pour tous les boutons Aux, les deux boutons Vanne et le bouton Éclairage. Consulter cette section lorsqu'on doit programmer les commandes en mode Groupe.

Avant d'allouer et de configurer les fonctions et les paramètres de commande désirés, le groupe de fonctions lui-même doit avoir été configuré. Les options permettant de commander des groupes sont Marche/Arrêt manuelle, Minuterie régressive et Minuterie (Manual On/Off, Countdown Timer, and Timeclock). Le groupe sera activé ou désactivé selon l'option choisie.

Au moment de configurer une fonction Groupe dans le menu Configuration, le premier menu affiché permet de sélectionner le paramètre de commande (la façon dont le groupe sera activé ou désactivé), tandis que le deuxième menu permet de sélectionner les fonctions du système d'automatisation Pro Logic qui doivent être faire partie du groupe concerné. Les fonctions et leurs paramètres de commande correspondants sont illustrés dans le tableau ci-dessous.

Fonction	Paramètre de contrôle
Piscine/Spa	Non affecté, piscine seulement, cuve thermale seulement ou débordement
Filtre de la piscine	Non affecté, arrêt, marche, vitesse rapide ou lente
Lumières (relais standard)	Non affecté, arrêt ou marche
Lumières (éclairage tamisé)	Non affecté, marche, arrêt, 100 %, 80 %, 60 %, 40 % ou 20 %
Filtre de spa	Non affecté, arrêt, marche, vitesse rapide ou lente
Aux1-14 (relais standard)	Non affecté, arrêt ou marche
Aux1-14 (éclairage tamisé)	Non affecté, arrêt, marche, 100 %, 80 %, 60 %, 40 % ou 20 %
Vanne 3	Non affecté, arrêt ou marche
Vanne 4	Non affecté, arrêt ou marche
Chauffage 1 de spa	Non affecté, arrêt, de 18 à 40 ºC (de 65 à 104 ºF)
Chauffage 1 de la piscine	Non affecté, arrêt, de 18 à 40 ºC (de 65 à 104 ºF)
Chauffage 2 de spa	Non affecté, arrêt, de 18 à 40 ºC (de 65 à 104 ºF)
Chauffage 2 de la piscine	Non affecté, arrêt, de 18 à 40 ºC (de 65 à 104 ºF)
Chauffage solaire de spa	Non affecté, arrêt, de 18 à 40 ºC (de 65 à 104 ºF)
Chauffage solaire de la piscine	Non affecté, arrêt, de 18 à 40 ºC (de 65 à 104 ºF)
Hyper-chloration	Non affecté, arrêt ou marche
Rapide - spa	Non affecté, 20 % jusqu'à la vitesse la plus rapide
Lente - spa	Non affecté, de la vitesse la plus lente à 50 %
Rapide - piscine	Non affecté, de 20 % à la vitesse la plus rapide
Lente - piscine	Non affecté, de la vitesse la plus lente à 50 %

Selon la configuration du système d'automatisation Pro Logic, il se peut que certaines fonctions illustrées dans le tableau ne puissent pas être offertes. Par exemple, si le système d'automatisation Pro Logic est configuré pour un seul chauffe-piscine, la fonction « Heater2» ne sera pas disponible dans les options du menu Groupe. Aussi, selon les circonstances, certaines fonctions pourraient être affichées sans qu'on puisse les modifier. À noter que les fonctions du menu dans lequel vous vous trouvez ne seront pas affichées en tant qu'option et qu'elles se mettront en marche automatiquement lorsque le groupe sera activé. Par exemple, si l'on programme la fonction Groupe dans le menu Éclairage (Lights menu), la fonction Éclairage (Lights) ne sera pas offert en tant qu'option, mais elle se mettra automatiquement en marche dès que le groupe sera activé.

Les paramètres de commande disponibles peuvent varier selon la fonction. Toutes les fonctions offrent l'option « Inchangée » (Unaffected), option que l'on devrait sélectionner si l'on ne désire pas commander cette fonction en particulier dans le groupe concerné. Tous les autres paramètres dépendront de la fonction qui aura été sélectionnée.

Lorsqu'on active des fonctions Groupe, il est important de s'assurer que la plus récente fonction Groupe activée annulera toute autre fonction Groupe précédente.

Points de consigne de l'appareil de chauffage groupés

Le système Pro Logic peut être programmé pour utiliser d'autres points de consigne de l'appareil de chauffage (conventionnels ou solaires) pendant le fonctionnement en mode de commande groupé. Ceci permet de régler l'appareil de chauffage sur une température plus élevée ou plus basse que la normale pendant que le groupe est activé. Lorsque les fonctions groupées cessent, le point de consigne retourne à son mode de réglage normal.

Changer le point de consigne alors que le groupe fonctionne permettra à ce dernier d'alterner la commande du point de consigne et de retourner au mode de chauffage normal. Toute modification effectuée à ce moment-là affectera le mode de chauffage normal. La prochaine fois que le groupe est activé, la température reviendra au point de consigne commun initialement programmé dans le menu de configuration. Pour modifier le point de consigne alors que le groupe fonctionne, appuyez sur la touche « +/- » du menu de réglages pendant l'affichage de la mention « contrôle commun ». Le point de consigne changera et représentera le nouveau mode de chauffage normal.

Hyper-chloration

Le système Pro Logic peut être programmé pour ajouter une quantité plus importante de chlore à la piscine ou à la cuve thermale pendant le fonctionnement en mode groupé. Lorsque la commande groupée est actionnée, le cycle d'hyper-chloration commence. La fonction d'hyper-chloration continuera pendant le nombre d'heures programmé (menu Minuterie/durée de l'hyper-chloration) ou jusqu'à ce que la commande groupée soit arrêtée. La modification du mode d'hyper-chloration à l'aide du menu de réglages, de la touche d'hyper-chloration Aqua Pod ou d'une touche d'hyper-chloration reliée à une soupape, aux lumières ou à l'aux. annulera de façon temporaire la commande groupée d'hyper-chloration jusqu'à ce que celle-ci soit activée à nouveau.

Vitesse variable en mode groupé

Le système Pro Logic peut être programmé pour utiliser d'autres vitesses de la pompe pendant le fonctionnement en mode groupé. Ceci permet de régler la pompe sur une vitesse plus rapide ou plus lente que la normale pendant que le groupe est activé. Lorsque les fonctions groupées cessent, la vitesse retourne à son mode de réglage normal.

Changer la vitesse alors que le groupe fonctionne permettra à ce dernier de relâcher la vitesse et de retourner au mode de vitesse normal. Toute modification effectuée à ce moment-là affectera le mode de vitesse normal. La prochaine fois que le groupe est activé, la vitesse reviendra au réglage de vitesse commune initialement programmé dans le menu de configuration. Pour modifier la vitesse alors que le groupe fonctionne, appuyez sur la touche « +/- » du menu de réglages pendant l'affichage de la mention « contrôle commun ». La vitesse revient au mode de réglage normal.

Modèles virtuels PS-8 et PS-16

Les modèles virtuels Pro Logic sont similaires aux modèles PS standard, mais offrent des sorties auxiliaires supplémentaires aux fonctionnalités limitées. Le modèle PL-PS-8-V est identique au modèle PL-PS-4 et il est doté de 4 sorties auxiliaires supplémentaires. Le modèle PL-PS-16-V est identique au modèle PL-PS-8 et il est doté de 8 sorties supplémentaires. Les sorties auxiliaires supplémentaires sur les modèles virtuels peuvent uniquement être attribuées à la fonction d'hyper-chlorateur (si le chlorateur est activé) ou au mode groupé. Reportez-vous aux renseignements suivants sur la programmation lorsque vous attribuez des fonctions aux sorties auxiliaires virtuelles.

Éléments du menu de configuration

Chaque élément doit être programmé, y compris des éléments de sous-menus. Consultez les pages suivantes pour plus de détails sur la programmation.

Chlor. Config. + to view/change	+	Appuyer sur ces touches pour accéder aux choix de menu du chlorateur
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Chlorinator Enabled	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du chlorateur
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Display Salt	+–	Alterne entre Display Salt (par défaut) et Minerals
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Cell Type T-CELL-15	+–	Alterner entre T-CELL-3, T-CELL-5, T-CELL-9 et T-CELL-15
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Générateur de chlore
Nécessite l'utilisation d'une cellule de chloration et un P-kit vendu séparément. Si le chlorateur est activé, alors la cellule et le détecteur de débit doivent également être installés et le Pro Logic automatiquement produira du chlore dans la piscine et le spa en fonction du réglage de production désirée (voir le menu Réglages dans le manuel d'utilisation). Si la fonction est désactivée (par défaut), tous les affichages relatifs à l'électrolyseur seront supprimés.

Lorsque le chlorateur est activé, Pro Logic détecte et contrôle automatiquement tous les Aqua Rite(s) installés dans le système.

Affichage
Permet d'afficher la concentration de sel (par défaut) ou des minéraux

Sélection du type de cellule
Le type de cellule apparaît après "Display Salt / Mineral" dans le menu de configuration de chlore. Les options disponibles sont T-CELL-15 (par défaut), T-CELL-9, T-CELL5 ou T-CELL-3. Faites le bon choix en fonction de la cellule qui est utilisée avec votre système. Consultez les informations ci-dessous.

"T-CELL-3" = T-CELL-3, GLX-CELL-3-W
"T-CELL-5" = GLX-CELL-5, GLX-CELL-5-W
"T-CELL-9" = T-CELL-9, GLX-CELL-9-W
"T-CELL-15" = T-CELL-15, GLX-CELL-15-W

Chemistry Config.
Wizard + to enter

+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Chemistry Config.
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Assistant de configuration de la composition chimique

Nécessite l'utilisation de la trousse facultative de détection AQL-CHEM Suivez les instructions de l'assistant de configuration de la composition chimique pour installer l'AQL-CHEM qui détecte les niveaux du potentiel d'oxydo-réduction et du pH, et, si vous utilisez la trousse de chloration AQL-CL, vous pourrez configurer le système Pro Logic pour libérer la quantité de chlore appropriée et désinfecter la piscine correctement. Reportez-vous au manuel de l'AQL-CHEM pour obtenir de plus amples renseignements.

Pool/Spa Config.
+ to view/change

+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour la piscine/du spa
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pool/Spa Setup
Pool and Spa

+ − Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour la piscine/du spa
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

si le mode « Pool and Spa-Dual » est choisi

Heaters
Htr1=Spa,Htr2=Pool

+ − Interrupteur de Chauffage1=spa, Chauffage2=piscine (par défaut) et Chauffage partagé
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

si le mode « Pool and Spa-Std » est choisi

Spa - CountDn
00:30

+ − Configurer l'heure (Manual On/Off, 0:05, 0:10, 0:15, …, [par défaut à 4:00])
< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « Pool and Spa-Std or Dual » est choisi

Spa Spillover
Enabled

+ − Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du débordement du spa
< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « Pool and Spa-Std or Dual » est choisi et que «Spa Spillover » est activé

Filter Operation
Spa Spillover

+ − Alterner entre les choix Piscine-seulement (par défaut) et débordement du spa
< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « Pool Only » ou du « Spa Only » est choisi

V1=Aux1, V2=Aux2
Disabled

+ − Alterner entre Enabled (Activé) et Disabled (Désactivé) (par défaut)
< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « Pool and Spa-Std » est choisi

Filter Off Valve
Change: Enabled

+ − Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Configuration de la piscine/spa

Si les options « Piscine seulement » ou « Spa seulement » sont choisies, les soupapes de la piscine ou de la spa ne sont pas nécessaires : appuyer sur la touche PISCINE/SPA sur l'écran ou le clavier n'aura aucun effet. Si l'option « piscine et spa standard » est choisie, les actionneurs des soupapes d'aspiration et de retour de la piscine et de la spa doivent être branchés à Pro Logic. Le propriétaire pourra passer du fonctionnement de la piscine à celui de la spa en appuyant sur la touche PISCINE/SPA de l'écran ou du clavier. Si l'option « piscine et spa double » est choisie, seul l'actuateur de la vanne de retour doit être branché à Pro Logic.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur « piscine et spa standard » et « piscine et spa double », reportez-vous à la partie 3 de la rubrique Tuyauterie aux pages 8 à 11.

Appareils de chauffage

Ce menu n'est affiché que si la configuration piscine/spa est réglée sur « piscine et spa standard ». Ceci permet soit de partager le fonctionnement de l'appareil de chauffage entre la piscine et la spa (choisir « partagé »), soit d'attribuer le chauffage 1 à la spa et le chauffage 2 à la piscine (choisir « Chg1=cuve, chg2=piscine »).

Compteur régressif du spa

Ce menu n'est affiché que si la configuration piscine/spa est réglée sur « piscine et spa ». Ce réglage représente la durée entre le réglage manuel des soupapes de la piscine et de la spa sur la position « spa » et le moment où le système Pro Logic remet automatiquement les soupapes à leurs positions initiales. Cette durée est programmée par paliers de 5 minutes, à partir de la mise en marche/arrêt manuels (0 minute) jusqu'à « 21:00 » (21 h.). Le fonctionnement du filtre est forcé pendant cette période.

Débordement du spa

Lorsque le débordement de la spa est « activé » en position « piscine et spa standard », le propriétaire peut permuter entre l'option « piscine seulement » (les soupapes d'aspiration et de retour sont réglées en position piscine), l'option « spa seulement » (les soupapes d'aspiration et de retour sont réglées en position spa) et l'option « débordement » (la vanne d'aspiration est réglée en position piscine et la vanne de retour est réglée en position spa) en appuyant plusieurs fois sur la touche piscine/spa. Pour

la configuration « Piscine et spa double », seules les options « Piscine seulement » et « Débordement » sont disponibles.

Fonctionnement du filtre
Si le mode « débordement de la spa » est choisi, le système Pro Logic mettra automatiquement les soupapes d'aspiration et de retour de la piscine ou de la spa en position de « débordement » au début du processus de filtration programmé ou lorsque la fonction d'hyper-chloration est activée. Les soupapes demeureront dans cette position pendant toute la durée d'hyper-chloration. Cette option est généralement préférable parce que l'eau de la piscine et de la spa sera alors filtrée et aseptisée.

Si le mode « piscine seulement » est choisi, le système Pro Logic mettra automatiquement les soupapes de la piscine ou de la spa en position « piscine seulement » au début du processus de filtration programmé ou lorsque la fonction d'hyper-chloration est activée. Ce mode de fonctionnement peut être souhaitable pour certains systèmes munis d'un balayeur de niveau parce qu'il permet au balayeur de fonctionner pendant toute la durée de filtration ou d'hyper-chloration.

V1=Aux1, V2=Aux2
Ce menu n'apparaît que si la configuration de la piscine/spa est en mode « Piscine seulement » ou « Spa seulement ». Lorsqu'elle est activée, la vanne 1 (retour) suivra la sortie Aux1 et la vanne 2 (aspiration) suivra la sortie Aux2. Lorsqu'elle sont désactivées (par défaut), les soupapes d'aspiration et de retour de la piscine/spa fonctionnent normalement.

Changement de la vanne filtre éteint
Ce menu n'est affiché que si la configuration piscine/spa est réglée sur « piscine et spa ». Lorsqu'elle est activée (par défaut), la pompe à filtre s'arrête pendant 35 secondes à chaque fois que les soupapes de la piscine et de la spa fonctionnent. La pompe ne s'arrêtera PAS lorsqu'un appareil de chauffage se trouve en mode de refroidissement du système de chauffage.

Filter Config. + to view/change	**+** Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour la pompe **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Filter Name Pool Filter	**+** Alterne entre les différents noms disponibles **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Filter Pump 1 Speed	**+ –** Alterner entre les choix de pompe à une vitesse (par défaut) ou à deux vitesses **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Pour la pompe à vitesse variable Lowest Speed 10%	**+ –** Établit la vitesse la plus lente entre 10 % (par défaut) et 50 % **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Pour la pompe à vitesse variable Highest Speed 100%	**+ –** Établit la vitesse la plus rapide entre 20 % et 100 % (par défaut). **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Flow Monitor Disabled	**+ –** Interrupteur d'activation et de désactivation (par défaut) du contrôle du débit **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Freeze Protect Enabled	**+ –** Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé) **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Si « Freeze Protect » est activé et « 2 Speed Filter » est sélectionné Freeze Protect High Speed	**+ –** Alterner entre la plus rapide et la plus lente **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Si « Freeze Protect » est activé et « Variable Speed Filter » est sélectionné Freeze Protect Speed 50%	**+ –** Sélectionnez la vitesse désirée Freeze protection de la pompe de filtration de la basse vitesse à la haute vitesse **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Si « Freeze Protect » est sélectionné Freeze Temp 38ºF	**+ –** Choisissez la température qui sera utilisée pour la protection antigel. **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
External Input Disabled	**+ –** Alterner entre Enabled (Activé) et Disabled (Désactivé) (par défaut) **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Nom du filtre
Le système Pro Logic vous permet d'attribuer un nom parmi un choix varié au relais de filtre (par ex. pompe à filtre, filtre de piscine, filtre de spa, etc.). Cela rend le système Pro Logic plus convivial pour le propriétaire pour contrôler l'équipement des filtres. Une fiche d'étiquettes de noms est comprise avec l'unité principale Pro Logic et avec chaque écran/clavier à distance de façon à ce que vous puissiez étiqueter les touches avec les noms attribués.

Pompe à filtre
Pour les pompes à 2 vitesses : lorsqu'une pompe à 2 vitesses est configurée, l'un des relais AUX doit également être configuré pour contrôler l'enroulement à faible vitesse du moteur de la pompe. Reportez-vous aux parties appropriées du guide d'installation pour obtenir des renseignements détaillés concernant la logique de commande d'une pompe à 2 vitesses et à vitesse variable.

Pour la pompe à vitesse variable Tristar d'Hayward : le relais du filtre est utilisé pour fournir une puissance d'entrée à la commande de la pompe VSC. Le relais ne sera affiché que si le refoulement de la pompe à filtre est en marche. Lorsque le refoulement de la pompe à filtre est éteint, le relais s'arrête. La mise en marche, l'arrêt et la vitesse sont contrôlés par les signaux envoyés à la pompe.

Vitesse la plus lente
Il s'agit de la vitesse la plus lente à laquelle la pompe à vitesse variable peut fonctionner. Elle est utilisée comme limite minimale dans le menu de réglage de vitesse lente. Établit la vitesse la plus lente entre 10 % (par défaut) et 50 %.

Vitesse la plus rapide
Il s'agit de la vitesse la plus rapide à laquelle la pompe à vitesse variable peut fonctionner. Elle est utilisée comme limite maximale dans le menu de réglage de vitesse rapide. De plus, il s'agit de la vitesse à laquelle la pompe fonctionne pendant les 3 premières minutes de fonctionnement à chaque fois que celle-ci est éteinte pendant plus de 30 secondes. Établit la vitesse la plus rapide entre 20 % et 100 % (par défaut).

Contrôle du débit
Cette fonction permet d'empêcher à la pompe à filtre de subir des dommages pouvant être causés par un débit insuffisant. Utilisé avec le fuxostat Goldline, le système Pro Logic surveille le débit de l'eau lorsque la pompe à filtre est allumée. Si le système ne détecte pas de débit pendant plus de 15 minutes, il éteindra la pompe de la piscine et le voyant à DEL « Vérifier système » indiquera une erreur. L'erreur sera effacée la prochaine fois que vous mettrez la pompe en marche.

Protection antigel
La fonction de protection antigel sert à protéger la piscine et la tuyauterie contre les dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous du seuil de gel (voir ci-dessous), le système Pro Logic mettra la pompe à filtre en marche pour faire circuler l'eau. Si l'option « piscine et spa » est choisie dans le sous-menu Piscine et spa (voir page 25), les soupapes se mettront également à alterner entre la piscine et la spa toutes les 30 minutes et la pompe à filtre s'arrêtera pendant que les soupapes sont en marche. Le chlorateur ne fonctionnera pas si la protection antigel est la seule raison pour laquelle la pompe est en marche.

Vitesse de protection antigel
Ce menu ne s'affiche que si la protection antigel est activée et si la pompe est configurée en mode 2 vitesses ou vitesse variable. Il s'agit de la vitesse à laquelle la pompe tourne pendant le fonctionnement en mode de protection antigel.

Ce menu ne s'affiche que si la protection antigel est activée et que la pompe est configuré en 2 vitesses ou vitesse variable. Si la pompe se met en marche en raison de protection antigel seulement, la pompe fonctionnera à cette vitesse.

Pompes à 2 vitesses : Sélectionnez haute vitesse (par défaut) ou fonctionnement à basse vitesse.

Pompes à vitesse variable: Choisissez la vitesse désirée (de la plus basse à la plus haute).

Température de protection antigel
Choisissez la température qui sera utilisée en mode de protection antigel. Celle-ci peut être réglée entre 1 ºC et 6 ºC (entre 33 ºF et 42 ºF). La température par défaut est 3 ºC (38 ºF). Ce seuil sera utilisé pour toutes les sorties dont la fonction protection antigel est activée.

Dispositif de verrouillage de l'entrée externe
Lorsqu'elle est activée, la pompe pour filtration sera forcée de s'arrêter lorsque l'entrée externe est activée. Notez que la protection contre le gel aura la priorité sur cette fonction.

Spa Filter Config.
+ to view/change

+ Appuyez pour avoir accès aux options Filtre du spa
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Spa Filter Pump
1 Speed

+ – Alterner entre les options 1 speed (1 vitesse) par défaut et 2 speed (2 vitesses)
< > Aller au choix suivant sur le menu

Pour la pompe à vitesse variable

Lowest Speed
10%

+ – Établit la vitesse la plus lente entre 10 % (par défaut) et 50 %
< > Aller au choix suivant sur le menu

Pour la pompe à vitesse variable

Highest Speed
100%

+ – Établit la vitesse la plus rapide entre 20 % et 100 % (par défaut).
< > Aller au choix suivant sur le menu

Freeze Protect
Enabled

+ – Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé)
< > Aller au choix suivant sur le menu

Si « Freeze Protect » est activé et « 2 Speed Filter » est sélectionné

Freeze Protect
High Speed

+ – Alterner entre la plus rapide et la plus lente
< > Aller au choix suivant sur le menu

Si « Freeze Protect » est activé et « Variable Speed Filter » est sélectionné

Freeze Protect Speed
50%

+ – Sélectionnez la vitesse désirée Freeze protection de la pompe de filtration de la basse vitesse à la haute vitesse
< > Aller au choix suivant sur le menu

External Input
Disabled

+ – Alterner entre Enabled (Activé) et Disabled (Désactivé) (par défaut)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pompe à filtre de la spa

Pour les pompes à 2 vitesses : lorsqu'une pompe à 2 vitesses est configurée, l'un des relais AUX doit également être configuré pour contrôler l'enroulement à faible vitesse du moteur de la pompe. Reportez-vous aux parties appropriées du guide d'installation pour obtenir des renseignements détaillés concernant la logique de commande d'une pompe à 2 vitesses et à vitesse variable.

Pour la pompe à vitesse variable Tristar d'Hayward : le relais du filtre est utilisé pour fournir une puissance d'entrée à la commande de la pompe VSC. Le relais du filtre est utilisé pour fournir une puissance d'entrée au contrôle de la pompe VSC. Le relais ne sera affiché que si le refoulement de la pompe à filtre est en marche. Lorsque le refoulement de la pompe à filtre est éteint, le relais s'arrête. La mise en marche, l'arrêt et la vitesse sont contrôlés par les signaux envoyés à la pompe.

Vitesse la plus lente

Il s'agit de la vitesse la plus lente à laquelle la pompe à vitesse variable peut fonctionner. Elle est utilisée comme limite minimale dans le menu de réglage de vitesse lente pour la spa. Établit la vitesse la plus lente entre 10 % (par défaut) et 50 %.

Vitesse la plus rapide

Il s'agit de la vitesse la plus rapide à laquelle la pompe à vitesse variable peut fonctionner. Elle est utilisée comme limite maximale dans le menu de réglage de vitesse rapide pour la spa. De plus, il s'agit de la vitesse à laquelle la pompe fonctionne pendant les 3 premières minutes de fonctionnement à chaque fois que celle-ci est éteinte pendant plus de 30 secondes. Établit la vitesse la plus rapide entre 20 % et 100 % (par défaut).

Protection antigel

La fonction de protection antigel sert à protéger la spa et la tuyauterie contre les dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous du seuil de gel (à préciser dans le menu de configuration du filtre à la page 26), le système Pro Logic mettra la pompe à filtre de la spa en marche pour faire circuler l'eau.

Vitesse de protection antigel

Ce menu ne s'affiche que si la protection antigel est activée et si la pompe est configurée en mode 2 vitesses ou vitesse variable. Il s'agit de la vitesse à laquelle la pompe tourne pendant le fonctionnement en mode de protection antigel.

Ce menu ne s'affiche que si la protection antigel est activée et que la pompe est configuré en 2 vitesses ou vitesse variable. Si la pompe se met en marche en raison de protection antigel seulement, la pompe fonctionnera à cette vitesse.

Pompes à 2 vitesses : Sélectionnez haute vitesse (par défaut) ou fonctionnement à basse vitesse.

Pompes à vitesse variable: Choisissez la vitesse désirée (de la plus basse à la plus haute)

Verrouillage de l'apport externe

Une fois activée, la pompe filtrante sera forcée par le fonctionnement de l'apport externe. Veuillez noter que la protection anti-gel aura des conséquences sur cette fonctionnalité.

REMARQUE : la configuration du Chauffage 1 et du Chauffage 2 est identique. Si le Chauffage 2 est activé, la fonction Vanne 4 sera alors automatiquement désactivée parce que les deux fonctions utilisent le même relais de sortie alors qu'une seule fonction ne peut être attribuée à ce relais.

Heater1 Config. + to view/change	+	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour le chauffage
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Heater1 Disable	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de Chauffage 1
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
si « Heater1 » est activé Heater1 Name Gas Heater	+–	Alterner entre les noms disponibles
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
si « Heater1 » est activé Heater Cooldown Disabled	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du Refroidissement du chauffage
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
si « Heater 1 » est activé Heater-Extend Disabled	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de l'Extension du chauffage
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
Si « Heater1 » est activé et « 2-Speed Filter » est sélectionné Allow Low Speed Disabled	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Si « Heater1 » est activé et « Variable Speed Filter » est sélectionné Minimum Speed 50%	+–	Sélectionnez la vitesse minimale de la pompe de filtration pour le chauffe-eau 1 (vitesse minimum à la vitesse maximum)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Affichage de l'appareil de chauffage 2 si celui-ci est activé Heater2 is Heatpump No	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut)
	< >	Aller au choix suivant sur le menu

Appareil de chauffage 1

Si le chauffage est « activé », le relais de chauffage s'allumera quand la température de l'eau sera inférieure au niveau réglé et quand la pompe à filtre sera en marche. La température désirée est indiquée dans le « menu de réglages ». S'il y a lieu, le propriétaire de la piscine sera amené à effectuer des réglages séparés pour la piscine et pour la spa La température appropriée sera utilisée en fonction de la position des soupapes d'aspiration de la piscine et de la spa.

Nom de l'appareil de chauffage

Le système Pro Logic vous permet d'attribuer un nom parmi un choix varié à chacune des fonctions de contrôle du chauffage (par ex. chauffage au gaz, thermopompe, etc.). Cela rendra le système Pro Logic plus convivial pour le propriétaire lorsque celui-ci souhaite allumer ou éteindre divers appareils de chauffage ou régler les températures. Une fiche d'étiquettes de noms est comprise avec l'unité principale Pro Logic et avec chaque écran/clavier à distance de façon à ce que vous puissiez étiqueter les touches avec les noms attribués.

Refroidissement du système de chauffage

Cette fonction permet au système de chauffage de refroidir avant l'arrêt de la circulation d'eau. Lorsque cette fonction est activée, le système Pro Logic continue à actionner la pompe à filtre pendant 5 minutes après l'arrêt du système de chauffage. Pendant cette période, le voyant à DEL de la pompe à filtre clignote et le message « refroidissement du système de chauffage, X:XX restant » défile à l'écran.

Une fois la pompe à filtre et l'appareil de chauffage en marche : appuyez une fois sur la touche « Filtre » pour éteindre le système de chauffage, la pompe continuera à fonctionner pour permettre le refroidissement de celui-ci (le voyant à DEL du filtre clignote et le message défile à l'écran). Appuyez sur la touche filtre à nouveau pour supplanter la période de refroidissement et éteindre la pompe à filtre.

Pour les configurations « piscine seulement », « Spa seulement » ou « piscine et spa standard », les choix de refroidissement du Chauffage 1 ou du Chauffage 2 affectent la pompe à filtre. Pour la configuration« piscine et spa double », le Chauffage 1 est associé au filtre de la spa et le Chauffage 2 est associé au filtre de la piscine.

Extension du chauffage

Si cette option est activée, la logique d'extension du filtre maintiendra la pompe à filtre en marche au-delà de la durée normale, jusqu'à ce que la piscine ou la spa soit chauffée à la température désirée (voir menu de réglages). La fonction extension de chauffage ne mettra PAS la pompe à filtre en marche; elle ne fera que retarder l'heure d'arrêt lorsque le chauffage est en marche.

Pour les configurations « piscine seulement », « Spa seulement » ou « piscine et spa standard », les Chauffage 1 et Chauffage 2 assureront le fonctionnement de la pompe à filtre. Pour la configuration «

piscine et spa double », le Chauffage 1 maintiendra le filtre de la spa en marche et le Chauffage 2 maintiendra le filtre de la piscine en marche.

Activer la vitesse lente
Ce menu n'apparaît que si le filtre est réglé sur un mode de fonctionnement à vitesse variable ou à 2 vitesses. Pendant le fonctionnement par défaut, le mode de vitesse rapide est utilisé lorsque le chauffage est allumé. Si la vitesse lente est activée, elle sera appliquée même si le chauffage fonctionne.

Vitesse minimale
Ce menu apparaît uniquement si le filtre est configuré pour le fonctionnement à vitesse variable. C'est la vitesse minimum de la pompe appliquée quand le chauffe-eau est allumé. La sélection se fait de la vitesse minimum vers la vitesse la plus élevée.

Heater2 servant de Heatpump
Ce menu apparaît dans le menu de configuration de l'appareil de chauffage 2 si celui-ci est activé. S'il est réglé sur « Oui », l'appareil de chauffage 2 ne sera allumé que lorsque la température de l'air est ≥ 10 ºC (50 °F). De même, deux nouveaux menus, Spa Heater2 Priority (Priorité appareil de chauffage 2 de la cuve thermale) et Pool Heater2 Priority (Priorité de l'appareil de chauffage 2 de la piscine) figureront dans le menu des réglages. Reportez-vous au menu des réglages pour en savoir plus sur ces nouveaux menus.

Solar Config. + to view/change	**+**	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour le mode solaire
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Solar Disabled	**+ –**	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du mode solaire
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
si « Solar » est activé Solar-Extend Disabled	**+ –**	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de l'extension du chauffage solaire
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
si « Solar » est activé Solar Priority Disabled	**+ –**	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de la priorité solaire
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
Si « Solar » est activé et « 2 Speed Filter » est sélectionné Allow Low Speed Disabled	**+ –**	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Fonction solaire
Le menu de configuration solaire n'apparaîtra PAS si l'option « piscine et spa double » a été choisie dans le menu de réglages de la piscine/spa. Si la logique de contrôle solaire est « activée », plusieurs étapes supplémentaires sont requises pour assurer le fonctionnement adéquat du système de chauffage solaire. Si le système solaire est contrôlé par une soupape, une sortie de vanne (vanne 3 ou vanne 4) doit être configurée pour la fonction solaire (page 36). Si le système solaire est contrôlé par une pompe, l'un des relais AUX doit alors être configuré pour la fonction solaire (page 33). De plus, un détecteur thermique de la température du chauffage solaire doit être installé. Ce détecteur est généralement installé près des capteurs et il sert à déterminer si l'intensité de chaleur solaire disponible est suffisante.

Si la fonction solaire est activée, la vanne ou le relais de la pompe solaire se mettront en marche lorsque la température de l'eau est inférieure au niveau désiré ET que le détecteur de chaleur solaire indique une température supérieure à celle de l'eau d'au moins 4,4 ºC (8 ºF). La température désirée est réglée dans le « menu de réglages ». S'il y a lieu, le propriétaire de piscine sera amené à effectuer des réglages de température séparés pour la piscine et pour la spa. La température appropriée sera utilisée en fonction de la position de la vanne d'aspiration de la piscine et de la spa.

Extension solaire
Si cette option est activée, la logique d'extension du filtre maintiendra la pompe à filtre en marche au-delà de la durée normale tant que le chauffage solaire sera encore disponible. Lorsque le chauffage solaire ne sera plus disponible, la vanne solaire, la pompe et la pompe à filtre s'éteindront en même temps. La fonction extension solaire ne mettra PAS la pompe à filtre en marche; elle ne fait que retarder l'heure d'arrêt lorsque le chauffage solaire est en marche.

Priorité solaire
Si les options « contrôle solaire » et « contrôle du chauffage » sont toutes deux activées, la fonction priorité solaire fera en sorte que le chauffage conventionnel s'arrêtera chaque fois que le chauffage solaire sera disponible. C'est la méthode la moins coûteuse de chauffer une piscine. Lorsque la chaleur solaire ne sera pas disponible, le chauffage conventionnel fonctionnera normalement.

Activer la vitesse lente
Ce menu n'apparaît que si le filtre de la piscine est réglé sur un mode de fonctionnement à vitesse variable ou à 2 vitesses. Pendant le fonctionnement par défaut, le mode de vitesse rapide est utilisé lorsque le chauffage solaire fonctionne. Si la vitesse lente est activée, le fonctionnement à vitesse lente de la pompe sera autorisé pendant le chauffage solaire après les 3 premières minutes de fonctionnement.

Ce menu n'apparaît que si le module de réseau facultatif ColorLogic est détecté à l'allumage

ColorLogic Config.
+ to view/change

+ Appuyer pour activer les options de ColorLogic
< > Passer au menu de configuration précédent ou suivant

Config. ColorLogic

Ce menu n'apparaît que si le module de réseau facultatif ColorLogic est installé et détecté à l'allumage. Reportez-vous au manuel de l'AQL-COLOR-MODHV pour en savoir plus sur l'installation et le fonctionnement.

External Input
Active Closed

+ – Permute entre Activé et Désactivé (par défaut)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Apport externe

L'appareil d'apport externe peut être normalement ouvert ou normalement fermé. Dans ce menu, sélectionnez le mode de l'appareil d'apport externe lorsqu'il fonctionne. Par exemple, si l'interrupteur est normalement ouvert et se ferme en mode de fonctionnement, réglez l'apport externe en mode « actif fermé ».

REMARQUE : si un module de réseau ColorLogic AQL-COLOR-MODHV est détecté à l'allumage, seul le menu du nom des lampes s'affichera dans la configuration de l'éclairage. Reportez-vous au manuel de l'AQL-COLOR-MODHV pour obtenir de plus amples renseignements.

Lights Config.
+ to view/change

+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour les lumières
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Lights Name
Pool Light

+ – Alterne entre les différents noms disponibles
< > Aller au choix suivant sur le menu

Lights Function
Manual On/Off

+ – Alterner entre les options « Manual On/Off » (par défaut), Countdown Timer/ Minuterie régressive,Timeclock/ Minuterie, Solar/Solaire, de la distribution de pH et Low speed/ Basse vitesse d'une pompe à deux vitesses.
< > Aller au choix suivant sur le menu

Pour les fonctions Marche-Arrêt manuel, Minuterie régressive et Minuterie

Lights Relay
Standard

+ – Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour les lumières
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration, de la distribution de pH, de la vitesse lente et du mode groupé

Lights Interlock
Disable

+ – Alterner entre Dispositif de verrouillage de l'éclairage activé (Enabled)et Éclairage (Disabled) désactivé (par défaut)
< > Aller au choix suivant sur le menu

Pour la fonction groupée uniquement

Lights Group
Timer: None(Manual)

+ – Alterne entre les modes marche/arrêt manuels (par défaut), compteur dégressif et horloge
< > Aller au choix suivant sur le menu

Pour la fonction groupée uniquement

Lights Group
Filter: Unaffected

+ – Les options disponibles dépendent de la fonction sélectionnée
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration, de la distribution de pH, de la vitesse lente et du mode groupé

Lights Ext Input
Disabled

+ – Alterner entre Activé et Désactivé (par défaut)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration, de la distribution de pH, de la vitesse lente et du mode groupé

Lights Freeze
Disable

+ – Alterner entre les options Protection contre le gel de l'éclairage activée (Enabled) et désactivée (Disabled)(par défaut).
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Si la pompe du filtre est programmée en vitesse variable et le relais est paramétré en mode standard

Lights Pump Spd
Settings Menu

+ – Sélectionnez « Setting Menu » (par défaut) ou vitesse de la pompe désirée (vitesse minimum à maximum)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Nom des lumières

Le système Pro Logic vous permet d'attribuer un nom parmi un choix varié à cette fonction de contrôle (p. ex. lumières de la piscine, lumières de la spa, lumières de la terrasse, etc.). Veuillez noter que d'autres lumières peuvent également être attribuées aux autres sorties Aux. Cela rendra le système Pro Logic plus convivial pour le propriétaire en lui permettant d'allumer et d'éteindre plusieurs lumières. Une fiche d'étiquettes de noms est comprise avec l'unité principale de Pro Logic et avec chaque écran/ clavier à distance de façon à étiqueter les touches des « Lumières » avec les noms attribués. Nous vous recommandons de veiller à étiqueter également le relais de la boîte de contrôle (à la main) avec les mêmes noms pour faciliter la tâche aux techniciens qui seront amenés à entretenir le système à une date ultérieure.

Contrôle des lumières

Bien qu'elle soit désignée comme sortie « Lumières », cette fonction de relais des lumières est similaire aux relais auxiliaires. Si les lumières de la piscine sont raccordées au relais d'éclairage, certaines options comme la fonction solaire, la vitesse lente de la pompe à filtre à 2 vitesses, le verrouillage des lumières et la protection antigel des lumières ne s'appliquent pas et devraient être désactivées. Si aucune lumière n'est utilisée, le relais d'éclairage peut servir à contrôler d'autres accessoires de la piscine pouvant nécessiter l'usage de ces options. Le fonctionnement de chaque option est indiqué ci-dessous.

Mise en marche/arrêt manuels (par défaut) — le relais d'éclairage alterne entre l'allumage et l'arrêt quand on appuie sur la touche LUMIÈRES. Il n'y a aucune logique de contrôle automatique.

Compteur régressif — le relais de lumières se mettra en marche lorsqu'on appuiera sur la touche LUMIÈRES. Le relais de lumières s'arrête automatiquement au bout de la durée programmée (voir le Menu de minuterie dans le manuel d'utilisation). On peut également utiliser la touche LUMIÈRES pour fermer les sorties.

Vitesse lente d'une pompe à filtre à 2 vitesses – Pro Logic fera fonctionner le relais des lumières chaque fois que la pompe à filtre devra fonctionner à vitesse lente. Il est très important que l'option pompe à filtre à « 2 vitesses » soit choisie dans le menu de configuration du filtre pour assurer la bonne marche de cette fonction.

Horloge – le relais des lumières s'allume et s'éteint aux heures préréglées dans la fonction Horloge du menu de réglages (voir menu de réglages dans le guide d'utilisation). On peut également utiliser la touche LUMIÈRES pour allumer et éteindre les sorties.

Chauffage solaire – le relais des lumières fait fonctionner une pompe solaire d'appoint qui se met en marche lorsque la pompe à filtre est activée, que le chauffage solaire est disponible et que la température de l'eau est inférieure au niveau désiré. Il est important de noter que l'option « chauffage solaire » doit être activée dans le menu de « configuration solaire » pour assurer un fonctionnement adéquat.

Vitesse lente d'une pompe à filtre à 2 vitesses – Pro Logic fera fonctionner le relais des lumières chaque fois que la pompe à filtre du système double de la spa devra fonctionner à vitesse lente. Les fonctions « Piscine et spa double » (dans le menu de réglages de la piscine/spa) et « 2 vitesses » (dans le menu de configuration du filtre de la spa) doivent être sélectionnées pour assurer un fonctionnement adéquat.

Groupe – le relais des lumières fonctionne lorsque la fonction de commande groupé est activée et s'éteint lorsque celle-ci prend fin. Se reporter à la partie Lumières communes pour obtenir des renseignements sur l'utilisation de cette fonction.

Hyper-chloration – la fonction d'hyper-chloration peut être attribuée à l'aux., aux lumières ou à la soupape. Ceci permet à l'utilisateur d'appuyer sur un bouton pour lancer le cycle d'hyper-chloration au lieu d'utiliser le menu de réglages. Veuillez noter qu'un seul bouton peut être attribué à cette fonction.

Distribution de pH - lorsque la détection de produits chimiques est activée et que le contrôle de réduction du pH n'estPASactivé, Pro Logic allume le relais des lumières lorsqu'il est nécessaire de relancer l'appareil de distribution du pH. La fonction de distribution du pH peut également être attribuée à une touche auxiliaire ou à la sortie des lumières. Une fois programmée pour la distribution de pH, la touche des lumières n'aura aucune fonction. Nécessite l'utilisation de la trousse de détection heAQL-CHEM.

Relais des lumières

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de sélectionner soit "Standard" (par défaut), "Dimmer", "ColorLogic" ou relais «VSP» avec le type pour la sortie Lights. La trousse facultative de variation de l'éclairage AQL-DIM doit être installée en cas d'utilisation du mode « Tamisé ». Lorsque le mode « Tamisé » est sélectionné et que la sortie Lumières est allumée manuellement, les touches « + » et « - » règlent le niveau de 20 % à 100 % (par défaut). Le niveau est sauvegardé pour l'utilisation suivante de l'éclairage.

Si «VSP» est sélectionné, le relais Lights est utilisé pour l'alimentation d'une pompe à vitesse variable Hayward (VSP). Le relais sera allumé lorsque la sortie Lights est en marche et s'éteindra lorsque la sortie sera coupée. Marche, arrêt et vitesse sont contrôlés par des commandes envoyées à la VSP. Note: Jusqu'à 6 Lights / sorties auxiliaires peuvent être configurés en tant que relais de VSP.

Verrouillage des lumières

Si elle est activée, cette fonction remplacera l'option sélectionnée ci-dessus (mise en marche/arrêt manuels, compteur régressif, horloge) et éteindra le relais des lumières lorsque la pompe à filtre est éteinte, pendant les 3 premières minutes de fonctionnement de la pompe à filtre (permettant à la pompe de démarrer et de faire circuler l'eau), lorsque les soupapes d'aspiration et de retour de la piscine/spa sont dans une position autre que « piscine seulement » ou pendant 3 minutes après le démarrage du chauffage solaire (permettant à l'air dans les panneaux solaires d'être épuré). Le verrouillage n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'éclairage tamisé, d'hyper-chloration ou de distribution du pH.

Éclairage groupé

La fonction d'éclairage groupé permet à l'utilisateur d'effectuer plusieurs tâches en appuyant uniquement sur la touche des lumières. Lorsque vous réglez une fonction groupée, reportez-vous à la page 23 pour obtenir des renseignements spécifiques à la programmation. Il y a deux menus groupés; le premier détermine la manière d'initier la commande commune (allumage et arrêt manuels, compteur régressif ou horloge) et le deuxième choisit la fonction souhaitée et ses paramètres respectifs de contrôle.

Lorsque vous activez les fonctions groupées, n'oubliez pas que la fonction la plus récente remplacera toute fonction groupée préalable.

Verrouillage de l'apport externe des lampes

Une fois le verrouillage de l'apport externe des lampes activé, la sortie des lampes sera forcée par le fonctionnement de l'apport externe. Cela aura des conséquences sur la protection anti-gel. Le verrouillage de l'apport externe des lampes n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'éclairage tamisé, de mode groupé, d'hyper-chloration ou de distribution du pH.

Protection antigel des lumières

Cette fonction protège l'équipement connecté au relais des lumières des dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous du seuil de gel, le système Pro Logic lance le relais des lumières. IMPORTANT : cette fonction ne fait qu'activer le relais des lumières pendant la période de gel. Reportez-vous au menu de « configuration de la pompe à filtre » pour activer la fonction de protection antigel du système de circulation principal. La protection antigel n'est pas disponible pour les fonctions de pompe à filtre à vitesse lente, d'éclairage tamisé, de groupe, d'hyper-chloration ou de distribution du pH.

Vitesse de la pompe

C'est la vitesse de la pompe de filtration lorsque la sortie Lights est activée. La sélection par défaut est « Settings Menu». C'est la vitesse de la pompe qui a été sélectionné dans le « Settings Menu» pour le fonctionnement du filtre normal. Si une autre vitesse est souhaitée lorsque la sortie Lights est activée, appuyez sur "+" ou "-" et sélectionnez "Filter Lowest" à "Filter Highest" par tranches de 5%.

REMARQUE : les paramètres de configuration de toutes les sorties auxiliaires sont les mêmes que ceux indiqués ci-dessous pour Aux1. PS-4 : Aux1 et Aux2. PS-8 : Aux1 à Aux6. PS-16 : Aux1 à Aux14. Notez aussi que pour le PS-16, les soupapes 7, 8, 9 et 10 sont allumées et éteintes lorsque les contrôles sont sélectionnés pour Aux7, 8, 9, et 10.

Aux1 Config. + to view/change	+	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Aux1
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Aux1 Name Cleaner	+ −	Alterne entre les différents noms disponibles
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
Aux1 Function Manual On/Off	+ −	Alterner entre les options « Manual On/Off » (par défaut), Countdown Timer, Timeclock, Solar, Low Speed-Spa Filter, Group, Super Chlorinate et pH Dispense vitesse d'une pompe à deux vitesses.
	< >	Aller au choix suivant sur le menu

Pour les fonctions Marche-Arrêt manuel, Minuterie régressive et Minuterie

Aux1 Relay Standard	+ −	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Aux1
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration, de la distribution de pH, de la vitesse lente et du mode groupé

Aux1 Interlock Disabled	+ −	Alterner entre Dispositif de verrouillage de l'éclairage activé (Enabled)et Éclairage (Disabled) désactivé (par défaut)
	< >	Aller au choix suivant sur le menu

Pour la fonction groupée uniquement

Aux1 Group Timer: None(Manual)	+ −	Alterne entre les modes marche/arrêt manuels (par défaut), compteur dégressif et horloge
	< >	Aller au choix suivant sur le menu

Pour la fonction groupée uniquement

Aux1 Group Filter: Unaffected	+ −	Les options disponibles dépendent de la fonction sélectionnée
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration, de la distribution de pH, de la vitesse lente et du mode groupé

Aux Ext Input Disabled	+ −	Alterner entre Activé et Désactivé (par défaut)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration, de la distribution de pH, de la vitesse lente et du mode groupé

Aux1 Freeze Disabled	+ −	Alterner entre les options Protection contre le gel de l'éclairage activée (Enabled) et désactivée (Disabled)(par défaut).
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Si la pompe du filtre est programmée en vitesse variable et le relais est paramétré en mode standard

Aux1 Pump Spd Settings Menu	+ −	Sélectionnez « Setting Menu » (par défaut) ou vitesse de la pompe désirée (vitesse minimum à maximum)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas le système Pro Logic pour contrôler une couverture de piscine automatique. Des nageurs peuvent être emprisonnés sous la couverture.

REMARQUE : si l'option « piscine et spa double » est choisie, Aux1 est réservée pour le filtre de la spa. Le nom qui lui est réservé est « Filtre de la spa », la fonction est réglée sur « horloge » et le verrouillage est désactivé. Ces réglages ne peuvent pas être changés.

Nom de l'Aux1

Le système Pro Logic vous permet d'attribuer un nom parmi un choix varié à chacune des fonctions de contrôle des sorties auxiliaires (par ex. pompe de nettoyage, cascade, lumière du belvédère, etc.). Cela rendra le système Pro Logic plus convivial pour le propriétaire lorsque celui-ci souhaite allumer ou éteindre divers appareils auxiliaires ou programmer les horloges. Une fiche d'étiquettes de noms est comprise avec l'unité principale de Pro Logic et avec chaque écran/clavier à distance de façon à étiqueter les touches des « auxiliaires » avec les noms attribués. Nous vous recommandons de veiller à étiqueter également le relais de la boîte de contrôle (à la main) avec les mêmes noms pour faciliter la tâche aux techniciens qui auront à entretenir le système à une date ultérieure.

Fonction de l'Aux1

Mise en marche/arrêt manuels (par défaut) — le relais auxiliaire alternera entre les commandes marche et arrêt quand on appuiera sur la touche Aux. Il n'y a aucune logique de contrôle automatique.

Compteur régressif – le relais auxiliaire se mettra en marche lorsqu'on appuiera sur la touche AUX puis s'arrêtera automatiquement après une durée programmée (voir le Menu de minuterie dans le guide d'utilisation). On peut également utiliser la touche AUX pour fermer les sorties.

Vitesse faible d'une pompe à filtre à 2 vitesses – Pro Logic fera fonctionner le relais auxiliaire chaque fois que la pompe à filtre devra fonctionner à vitesse lente. Il est très important que l'option pompe à filtre à « 2 vitesses » soit choisie dans le menu de configuration du filtre pour assurer la bonne marche de cette fonction.

Horloge – le relais auxiliaire s'allumera et s'éteindra aux heures établies dans l'horloge auxiliaires dans le menu de minuterie (voir le guide d'utilisation). On peut également utiliser la touche AUX pour allumer et éteindre les sorties.

Chauffage solaire – le relais Aux fait fonctionner une pompe solaire d'appoint qui se met en marche lorsque la pompe à filtre est activée, que le chauffage solaire est disponible et que la température de l'eau est inférieure au niveau désiré. Il est important de noter que l'option « chauffage solaire » doit être activée dans le menu de « configuration solaire » pour assurer un fonctionnement adéquat.

Vitesse lente d'une pompe à filtre à 2 vitesses – Pro Logic fera fonctionner le relais auxiliaire chaque fois que la pompe à filtre de la spa double devra fonctionner à vitesse lente. Les fonctions « Piscine et spa double » (dans le menu de réglages de la piscine/spa) et « 2 vitesses » (dans le menu de configuration du filtre de la spa) doivent être sélectionnées pour assurer un fonctionnement adéquat.

Groupe – le relais auxiliaire fonctionne lorsque la fonction de commande groupé est activée et s'éteint lorsque celle-ci prend fin. Se reporter à la partie Aux1 commune pour obtenir des renseignements sur l'utilisation de cette fonction.

Hyper-chloration – la fonction d'hyper-chloration peut être attribuée à l'aux., aux lumières ou à la soupape. Ceci permet à l'utilisateur d'appuyer sur un bouton pour lancer le cycle d'hyper-chloration au lieu d'utiliser le menu de réglages. Veuillez noter qu'un seul bouton peut être attribué à cette fonction.

Distribution de pH - lorsque la détection de produits chimiques est activée et que le contrôle de réduction du pH n'estPASdésactivé, Pro Logic allume le relais auxiliaire lorsqu'il est nécessaire de relancer l'appareil de distribution du pH. La fonction de distribution du pH peut également être attribuée à une touche auxiliaire ou à la sortie des lumières. Une fois programmée pour la distribution de pH, la touche auxiliaire n'aura aucune fonction. Nécessite l'utilisation de la trousse de détection

Relais Aux1

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de sélectionner soit "Standard" (par défaut), "Dimmer", "ColorLogic" ou relais «VSP» avec le type pour la sortie Aux1. Le kit facultatif de gradateur AQL-DIM doit être installé si le mode "Dimmer" est désiré. Le module de réseau Colorlogic AQL-COLOR-MODHV doit être installé si le mode "ColorLogic" est désiré.

Lorsque le mode "Dimmer" est choisi, et le relais Aux1 est allumé manuellement, les boutons "+" et " - " ajustent le niveau de luminosité de 20% à 100% (par défaut). Le niveau de luminosité sera sauvegardé pour le prochain allumage.

Si le mode "ColorLogic" est choisi (le module de réseau doit être détecté au démarrage pour que cette option apparaisse), les menus additionnels vous inciteront pour de l'information additionnelle de configuration. Référez-vous au manuel de l'AQL-COLOR-MODHV pour plus de détails sur la façon de configurer un relais Aux pour l'usage avec les lumières ColorLogic de génération 3 ou des versions ulterieures.

Si «VSP» est sélectionné, le relais Aux1 est utilisé pour l'alimentation d'une pompe à vitesse variable Hayward (VSP). Le relais sera allumé lorsque la sortie Aux1 est en marche et s'éteindra lorsque la sortie sera coupée. Marche, arrêt et vitesse sont contrôlés par des commandes envoyées à la VSP. Note: Jusqu'à 6 Lights / sorties auxiliaires peuvent être configurés en tant que relais de VSP.

Verrouillage du relais Aux1

Si elle est activée, cette fonction remplace l'option sélectionnée ci-dessus (mise en marche/arrêt manuels, compteur régressif, horloge) et éteint l'aux1 lorsque la pompe à filtre est éteinte, pendant les 3 premières minutes de fonctionnement de la pompe à filtre (permettant à la pompe de démarrer et de faire circuler l'eau), lorsque les soupapes d'aspiration et de retour de la piscine/spa sont dans une position autre que « piscine seulement » ou pendant 3 minutes après le démarrage du chauffage solaire (permettant à l'air dans les panneaux solaires d'être épuré). Le verrouillage n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'éclairage tamisé, d'hyper-chloration ou de distribution du pH.

Groupe Aux1

La fonction d'Aux1 groupé permet à l'utilisateur d'effectuer plusieurs tâches en appuyant uniquement sur la touche Aux1. Lorsque vous réglez une fonction groupée, reportez-vous à la page 22 pour obtenir des renseignements spécifiques à la programmation. Il y a deux menus groupés; le premier détermine la manière d'initier la commande commune (allumage et arrêt manuels, compteur régressif ou horloge) et le deuxième choisit la fonction souhaitée et ses paramètres respectifs de contrôle.

Lorsque vous activez les fonctions groupées, n'oubliez pas que la fonction la plus récente remplacera toute fonction groupée préalable.

Verrouillage de l'apport externe de l'Aux1

Une fois le verrouillage de l'apport externe de l'Aux1 activé, la sortie de l'Aux1 sera forcée par le fonctionnement de l'apport externe. Cela aura des conséquences sur la protection anti-gel. Le verrouillage de l'apport externe de l'Aux1 n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'éclairage tamisé, de mode groupé, d'hyper-chloration ou de distribution du pH.

Protection antigel du relais Aux1

Cette fonction protège la piscine, la tuyauterie et les équipements de piscine contre les dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous de la température de protection antigel sélectionnée, le système Pro Logic met en marche le relais auxiliaire pour faire circuler l'eau. IMPORTANT : cette fonction ne fait qu'actionner la sortie AUX pendant la période de gel. Reportez-vous au menu de « configuration de la pompe à filtre » pour activer la protection antigel du système de circulation central. La protection antigel n'est pas disponible pour les fonctions de pompe à filtre à vitesse lente, d'éclairage tamisé, de groupe, d'hyper-chloration ou de distribution du pH.

Vitesse de la pompe

C'est la vitesse de la pompe de filtration lorsque la sortie Aux1 est activée. La sélection par défaut est « Settings Menu». C'est la vitesse de la pompe qui a été sélectionné dans le « Settings Menu» pour le fonctionnement du filtre normal. Si une autre vitesse est souhaitée lorsque la sortie Aux1 est activée, appuyez sur "+" ou "-" et sélectionnez "Filter Lowest" à "Filter Highest" par tranches de 5%.

REMARQUE : la configuration de la Vanne 3 et de la Vanne 4 sont identiques. Cependant si Chauffage 2 est activé, alors la configuration de la Vanne 4 n'apparaîtra pas (un relais unique est utilisé pour activer soit la fonction de Chauffage 2 soit la fonction de la Vanne 4; il ne peut effectuer les deux fonctions en même temps). Pour le modèle PS-16, voir la logique auxiliaire du contrôle des soupapes 7, 8, 9 et 10.

Valve3 Config. + to view/change	**+** **< >**	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Vanne 3 Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Valve3 Name Waterfall	**+ –** **< >**	Alterner entre les noms disponibles Aller au choix suivant sur le menu
Valve3 Function Solar	**+ –** **< >**	Alterne entre les options Manual On/Off (Marche-Arrêt manuelle) (par défaut), Minuterie régressive, Minuterie, Solaire, Nettoyeur encastré et Groupe Aller au choix suivant sur le menu
Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'hyper-chloration, et du mode groupé		
Valve3 Interlock Disabled	**+ –** **< >**	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du Verrouillage - Vanne 3 Aller au choix suivant sur le menu
Pour la fonction Groupe seulement		
Valve3 Group Timer: None(Manual)	**+ –** **< >**	Alterne entre les options Marche-Arrêt manuelle(Manual On/Off) (par défaut), Countdown Timer, Timeclock, Solar, In-floor Cleaner, Group et Super Chlorinate Aller au choix suivant sur le menu
Pour la fonction Groupe seulement		
Valve3 Group Filter: Unaffected	**+ –** **< >**	Options disponibles selon la fonction du système d'automatisation Pro Logic qui aura été sélectionnée Aller au choix suivant sur le menu
Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'hyper-chloration, et du mode groupé		
Valve3 Ext input Disabled	**+ –** **< >**	Alterner entre Activé et Désactivé (par défaut) Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception de l'hyper-chloration et du mode groupé		
Valve3 Freeze Disabled	**+ –** **< >**	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de la protection antigel - Vanne 3 Aller au choix suivant sur le menu
Si la pompe du filtre est programmée en vitesse variable et le relais est paramétré en mode standard		
Valve3 Pump Spd Settings Menu	**+ –** **< >**	Sélectionnez « Setting Menu » (par défaut) ou vitesse de la pompe désirée (vitesse minimum à maximum) Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Vanne 3 - Nom

Le système Pro Logic vous permet d'attribuer un nom parmi un choix varié à chacune des fonctions de contrôle des sorties de la vanne (par ex. vanne de nettoyage, vanne de cascade, vanne solaire, etc.). Cela rendra le système Pro Logic plus convivial pour le propriétaire en lui permettant d'allumer et d'éteindre plusieurs soupapes ou de programmer les horloges. Une fiche d'étiquettes de noms est comprise avec l'unité principale Pro Logic et avec chaque écran/clavier à distance pour étiqueter les touches « Vanne 3 » (et « Vanne 4 ») avec les noms attribués.

Vanne 3 - Fonction

Mise en marche/arrêt manuels— le relais Vanne 3 alternera entre la mise en marche et l'arrêt chaque fois que l'on appuie sur la touche Vanne 3. Il n'y a aucune logique de contrôle automatique. La touche Vanne 3 peut également être utilisée pour ouvrir ou fermer les sorties des soupapes.

Compteur régressif – le relais vanne 3 se mettra en marche lorsqu'on appuiera sur la touche Vanne 3 puis s'arrêtera automatiquement après une durée programmée (voir le Menu de minuterie dans le guide d'utilisation). On peut également utiliser la touche VANNE 3 pour fermer les sorties.

Horloge – la vanne s'allume et s'éteint aux heures réglées par l'horloge de la vanne 3 dans le menu de minuterie (voir le guide d'utilisation). La touche Vanne 3 peut également être utilisée pour ouvrir ou fermer les sorties des soupapes.

Chauffage solaire – la vanne est actionnée lorsque la pompe à filtre est en marche, que le chauffage solaire est disponible et que la température de l'eau est inférieure au niveau désiré. Le chauffage solaire doit être activé dans le menu de configuration solaire pour assurer la bonne marche de cette fonction.

Balayeur de niveau – la vanne déplace l'eau de retour dans la piscine entre le balayeur de niveau et les jets de retour ordinaires, ce qui permet de faciliter l'écumage de surface. La vanne actionnera le balayeur de niveau pendant la première moitié de l'heure puis actionnera les jets et l'écumoire pendant la dernière moitié.

Groupe – la vanne fonctionne lorsque la fonction de commande groupée est activée et s'éteint lorsque celle-ci prend fin. Se reporter à la partie vanne 3 commune pour obtenir des renseignements sur l'utilisation de cette fonction.

Hyper-chloration – la fonction d'hyper-chloration peut être attribuée à l'aux., aux lumières ou à la soupape. Ceci permet à l'utilisateur d'appuyer sur un bouton pour lancer le cycle d'hyper-chloration au lieu d'utiliser le menu de réglages. Veuillez noter qu'un seul bouton peut être attribué à cette fonction.

Vanne 3 - Verrouillage

Si elle est « activée », cette fonction supplantera celle choisie ci-dessus (horloge, allumage et arrêt manuels, compteur dégressif ou balayeur de niveau) et fermera la vanne chaque fois que la pompe à filtre sera fermée ou que les soupapes d'aspiration et de retour de la piscine/spa seront mises en position « spa » ou « débordement ». Le verrouillage n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de groupe ou d'hyper-chloration.

Groupe vanne 3

La fonction de groupe vanne 3 permet à l'utilisateur d'effectuer plusieurs tâches en appuyant une seule fois sur la touche vanne 3. Lorsque vous réglez une fonction groupée, reportez-vous à la page 22 pour obtenir des renseignements spécifiques à la programmation. Il y a deux menus groupés; le premier détermine la manière d'initier la commande commune (allumage et arrêt manuels, compteur régressif ou horloge) et le deuxième choisit la fonction souhaitée et ses paramètres respectifs de contrôle.

Lorsque vous activez les fonctions groupées, n'oubliez pas que la fonction la plus récente remplacera toute fonction groupée préalable.

Verrouillage de l'apport externe de la soupape 3

Une fois le verrouillage de l'apport externe de la soupape 3 activé, la sortie de la soupape 3 sera forcée par le fonctionnement de l'apport externe. Cela aura des conséquences sur la protection anti-gel. Le verrouillage de l'apport externe de la soupape 3 n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de mode groupé ou d'hyper-chloration.

Vanne 3 - Protection antigel

Cette fonction protège la piscine, la tuyauterie et les équipements de piscine contre les dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous de la température de protection antigel sélectionnée, le système Pro Logic active la vanne pour permettre la circulation de l'eau. IMPORTANT : cette fonction ne fait qu'actionner la sortie de la vanne 3 pendant la période de gel. Reportez-vous au menu de « configuration de la pompe à filtre » pour activer la fonction de protection antigel du système central de circulation. La protection antigel n'est pas disponible pour les fonctions de groupe ou d'hyper-chloration.

6B Spa Config. + to view/change	**+** **< >**	Appuyer pour avoir accès aux options de la télécommande à 6 fonctions fixée sur le côté du spa Aller au choix suivant sur le menu
Select 6B Spa A	**+ −** **< >**	Alterne entre toutes les télécommandes disponibles Aller au choix suivant sur le menu
6B A, Button 1 Pool/Spa	**+ −** **< >**	Alterne entre Piscine/Spa, Filtre, Éclairage, Chauffe-piscine1, Aux1 et Aux2 Aller au choix suivant sur le menu

Sélectionner Spa 6B Sélectionner Spa 6B

Ce menu ne s'affichera que si plus d'une télécommande AQL-SS-6B est détectée lors de la mise en marche. Sélectionner laquelle des télécommandes disponibles (A, B ou C) doit être configurée

6B A, Bouton 16B A, Bouton 1

Ce menu permet d'établir la correspondance entre chaque bouton de la télécommande AQL-SS-6B à une des fonctions de série du système d'automatisation Pro Logic. Les sélections par défaut son : Bouton 1 - Piscine/Spa ; Bouton 2 – Filtre ; Bouton 3 – Éclairage ; Bouton 4 - Chauffe-piscine1 ; Bouton 5 - Sortie AUX1 et Bouton 6 - Sortie AUX2 (Button 1 - Pool/Spa, Button 2 - Filter, Button 3 - Lights, Button 4 - Heater1, Button 5 - Aux1 and Button 6 - Aux2).

Digital Spa Config.
+ to view/change

+ Appuyer pour avoir accès aux options de la télécommande numérique sur le côté du spa
< > Aller au choix suivant sur le menu

Select Digital Spa
A

+ – Alterne entre toutes les télécommandes disponibles
< > Aller au choix suivant sur le menu

Digital A, Button 1
Pool/Spa

+ – Alterne entre Système désactivé, Piscine/Spa, Filtre, Éclairage, Chauffe-piscine1, Vanne3, Vanne4 et toutes les sorties AUX disponibles
< > Aller au choix suivant sur le menu

Digital A, Setpoint
Heater1

+ – Alterne entre les chauffe-piscines qui sont activées
< > Aller au choix suivant sur le menu

Sélectionner télécommande numérique du Spa
Ce menu ne s'affichera que si plus d'une télécommande AQL-SS-D est détectée lors de la mise en marche. Sélectionner laquelle des télécommandes disponibles (A, B ou C) doit être configurée.

Numérique A, Bouton 1
Ce menu permet d'établir la correspondance entre chaque bouton de la télécommande AQL-SS-D à une des fonctions de série du système d'automatisation Pro Logic. Les sélections par défaut son : Bouton 1 - Piscine/Spa ; Bouton 2 – Filtre ; Bouton 3 – Éclairage ; Bouton 4 - Chauffe-piscine1 ; Bouton 5 - Valve3 et Bouton 6 – Valve4 ; Bouton 7 – Aux1 et Bouton 8 – Aux2

Numérique A, Valeur de consigne
Si plus d'un chauffe-piscine a été installé, sélectionner le chauffe-piscine du spa que l'on désire commander. Si aucun chauffe-piscine n'a été installé, le message "Heaters Disabled"sera affiché.

Remote Menus
Enabled

+ – Alterner entre Menus de la télécommande activés (Enabled) (par défaut) et désactivés (Disabled)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Cette fonction empêche l'accès non autorisé aux menus de réglage, de minuterie et de configuration à partir de n'importe quel écran ou clavier à distance du système Pro Logic. Lorsque cette fonction est désactivée, l'écran ou le clavier à distance n'indiqueront que le menu par défaut et permettront la mise en marche et l'arrêt à l'aide des boutons-poussoirs. Veuillez noter que la fonction de l'écran et du clavier intégrés de Pro Logic n'est pas modifiée par cette option. Une fois la fonction désactivée, la seule façon d'actionner les « Menus à distance » consiste à utiliser l'écran et le clavier locaux.

All Timeclocks
7-day

+ – Alterner entre les choix : horaire sur 7 jours (par défaut) et horaire fin de semaine/jours de la semaine
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Cette sélection affecte TOUTE la programmation de l'horodateur du système Pro Logic. Si l'option « 7 jours » est choisie, chaque horodateur sera muni d'une série de réglages d'heures de marche/arrêt applicables à chaque jour de la semaine. Si l'option « Fin de semaine/jours de semaine » est choisie, l'utilisateur peut entrer des réglages d'heures de marche/arrêt pour la fin de semaine (samedi et dimanche) et une série de réglages pour les jours de la semaine (du lundi au vendredi).

Time Format
12 hour AM/PM

+ – Alterner entre les choix de format de 12 heures AM-PM (par défaut) et de 24 heures
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Units
ºF and PPM

+ – Alterner entre les choix : oF et ppm (par défaut) et oC et g/l (système métrique)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Si aucune sortie n'est configurée en pompe à vitesse variable

VSP Speed
%

+ – Basculer entre % et RPM
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

C'est l'unité de mesure pour l'affichage de la vitesse de la pompe à vitesse variable. Sélectionnez % de la vitesse maximale (3450 tr / min) ou révolutions par minute (RPM).

Si le module de réseau ColorLogic est détecté

Reset ColorLogic to Default Press +
+ Réinitialiser les paramètres de configuration de ColorLogic
< > Passer au menu de configuration précédent ou suivant (config., pas de réinitialisation)

Are you sure? + to proceed
+ Réinitialisez tous les paramètres de configuration
< > Passer au menu précédent ou suivant (config., pas de réinitialisation)

ColorLogic. reset Confirmed
< > Aller au choix suivant sur le menu

Utiliser cette fonction pour effacer toutes les configurations précédentes du système ColorLogic et remettre les paramètres de configuration aux valeurs par défaut de l'usine. Attention! Cette fonction n'est PAS réversible.

Reset Config. to Default Press +
+ Commencer la remise à zéro de tous les paramètres de configuration
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration (configuration non remise à zéro)

Are you sure? + to proceed
+ Remettre à zéro de tous les paramètres de configuration
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration (configuration non remise à zéro)

Config. reset Confirmed
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration (configuration non remise à zéro)

Utilisez cette fonction pour effacer toutes les configurations précédentes du système et remettre les paramètres de configuration aux valeurs par défaut de l'usine. Attention! cette fonction n'est PAS réversible.

Menu d'entretien (affiché uniquement si le système de détection est activé)

Le menu d'entretien s'affichera uniquement si l'AQL-CHEM facultative est utilisée et si le système de détection est activé dans l'assistant de configuration de la composition chimique. Ce menu est utilisé pour exécuter des fonctions relatives à trousse de détection du potentiel d'oxydo-réduction et du pH AQL-CHEM.

pH Calibration Wizard, + to enter
+ Servez-vous de l'assistant pour calibrer la sonde de l'AQL-CHEM
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Servez-vous de l'assistant pour calibrer la sonde de l'AQL-CHEM. Vous devrez effectuer un test de pH manuel de l'eau de la piscine à l'aide d'une trousse d'analyse fiable au phénol rouge.

Clean Probe Wizard + to enter
+ Servez-vous de l'assistant pour nettoyer les sondes du potentiel d'oxydo-réduction et du pH de l'AQL-CHEM.
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Servez-vous de l'assistant pour nettoyer les sondes du potentiel d'oxydo-réduction et du pH de l'AQL-CHEM. Les sondes doivent être propres et dépourvues d'huile, de dépôts de produits chimiques et de résidus contaminés pour fonctionner correctement. Une réaction ralentie, un besoin croissant de calibrage et des résultats incohérents indiquent que les sondes doivent être nettoyées.

Marche à suivre rapide

Opération manuelle du spa

1. Appuyez sur la touche « Piscine/spa » pour passer au mode de fonctionnement « Spa seulement » (La DEL SPA s'allumera). Dans certaines situations, il faudra appuyer sur la touche à plusieurs reprises.

2. Si la pompe de filtration n'est pas déjà en marche, appuyez sur la touche FILTRE pour l'activer.

3. Si la température de l'eau du spa est inférieure au niveau désiré, l'appareil de chauffage se mettra en marche automatiquement quand la pompe de filtration est en marche et que les vannes sont à la position spa-seulement. Si vous n'avez pas encore réglé la température désirée de l'eau, reportez-vous à la section « Régler la température de chauffage » ci-dessous.

4. Si le spa est doté d'une pompe à jets ou d'un ventilateur séparé, voyez si la pompe à jets ou le ventilateur sont contrôlés par le relais Aux1 ou Aux2 (cela doit être marqué sur l'étiquette sur la face interne de la porte). Appuyez ensuite sur la touche appropriée pour activer la pompe à jets/le ventilateur.

Opération automatique du spa

1. Appuyez sur la touche MENU à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de minuterie » apparaisse à l'écran.

2. Appuyez sur la touche « > » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option « Spa — tous les jours » ou « Spa — fin de semaine » soit affichée.

3. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure de mise en marche désirée, puis appuyez sur « > » pour passer au réglage de l'heure d'arrêt. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure d'arrêt désirée. Si le réglage que vous avez fait était pour la fin de semaine seulement, appuyez sur « > » pour aller au réglage des « jours de la semaine ».

Remarque : pendant la durée d'opération programmée du spa, les vannes se mettront automatiquement à la position « spa-seulement », la pompe de filtration se mettra en marche et, si l'eau du spa n'est pas à la température désirée, l'appareil de chauffage se mettra en marche. Cette opération a la plus haute priorité et primera sur toutes les autres fonctions automatiques programmées. À la fin de la durée d'opération du spa, le système Pro Logic reviendra à l'état normal programmé.

Réglage de la température de chauffage (ou fermer le système de hauffage en permanence)

1. Appuyez sur la touche MENU à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de réglage » apparaisse à l'écran.

2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « > » jusqu'à ce que l'option « Chauffage du spa » ou « Chauffage de la piscine » soit affichée.

3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « + » ou « - » pour régler la température. Si vous réglez la température à moins de 65 ºF ou à plus de 104 °F, l'écran affichera le message « Arrêt » et le système de chauffage s'éteindra quelque soit la température.

Remarque : vous devez régler la température du spa et de la piscine séparément. Si les vannes sont à la position « Piscine-seulement » ou « Débordement du spa », le système de chauffage obéira aux réglages de la piscine. Si les vannes sont à la position « spa-seulement », le système de chauffage obéira aux réglages du spa.

Réglage du débit du chlorateur

1. Appuyez sur la touche MENU à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de réglage » apparaisse à l'écran

2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « > » jusqu'à ce que l'option « Chlorateur du spa » ou « Chlorateur de la piscine » soit affichée.

3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « + » ou « - » pour ajuster le réglage. Si vous réglez le chlorateur à 0 %, il sera fermé en tout temps.

NOTE: Après le «% production désiré idéal» trouvé, vous devrez peut-être augmenter le % de production lorsque la température de l'eau de la piscine augmente de manière significative, lorsqu'il y a un nombre élevé de baigneurs ou lorsque votre cellule vieillie. Vous devrez peut-être baisser le % de production lorsque la température de l'eau de piscine diminue de manière significative ou lors de longues périodes d'inactivité.

Remarque : vous devez régler le débit du chlorateur séparément pour la piscine et le spa. Si les vannes sont à la position « Piscine-seulement » ou « Débordement du spa », le chlorateur suivra les réglages de la piscine. Si les vannes sont à la position « spa-seulement », le chlorateur obéira aux réglages du spa. La quantité actuelle de chlore ajoutée dans la piscine est déterminée par : ce réglage de débit, la durée de temps pendant laquelle la pompe de filtration est en marche, la température de l'eau, et la concentration de sel dans l'eau. Voir aussi « Marche/Arrêt de la fonction hyper- chloration » ci-dessous.

Marche/Arrêt de la fonction hyper- chloration

1. Appuyez sur la touche MENU à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de réglage » apparaisse à l'écran.

2. Appuyez sur la touche « > » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option « Hyper-chloration » soit affichée.

3. L'écran indiquera alors si la fonction hyper-chloration est « activée » ou « désactivée ».

4. Appuyez sur « + » ou « - »pour permuter entre « activée » et « désactivée ».

Remarque : une fois activée, la fonction hyper-chloration s'exécutera pendant le nombre d'heures programmé (menu de minuterie/heures d'hyper-chloration) ou jusqu'à ce que vous l'arrêtiez manuellement. L'hyper-chloration peut être interrompue temporairement pour une opération programmée du spa.

Programmation de l'horodateur

1. Appuyez sur la touche MENU à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de minuterie » apparaisse à l'écran.

2. Appuyez sur la touche « > » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option « xxx — tous les jours » ou « xxx — fin de semaine » soit affichée.

3. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure de mise en marche désirée, puis appuyez sur « > » pour passer au réglage de l'heure d'arrêt. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure d'arrêt désirée. Si le réglage que vous avez fait était pour la fin de semaine seulement, appuyez sur « > » pour aller au réglage des « jours de la semaine ».

Remarque : pendant la durée programmée, il se peut que d'autres opérations automatiques et manuelles empêchent le relais/la soupape d'opérer — pour plus de détails, reportez-vous à la section Opération automatique du système/ Menu de minuterie/horodateur Aux ou à la section Dépannage/renseignements diagnostiques.

Programmation du compteur dégressif

1. Appuyez sur la touche MENU à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de minuterie » apparaisse à l'écran.

2. Appuyez sur la touche « > » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option « xxx-compteur dégressif » soit affichée.

3. Avec les touches « + » et « - », réglez la durée de comptage dégressif désirée.

Remarque : avec un réglage à 0h 00, l'écran affichera le message « marche/arrêt manuel ». Le compteur dégressif automatique est fermé mais l'opération manuelle est encore permise. Il se peut que d'autres opérations automatiques et manuelles empêchent le relais/la vanne d'opérer — pour plus de détails, reportez-vous à la section Opération automatique du système/Menu de minuterie/horodateur Aux ou à la section Dépannage/renseignements diagnostiques.

Entrée/sortie du mode Entretien (ou Entretien temporisé)

1. Allez à la console Pro Logic principale (généralement installée à proximité des équipements de piscine)

2. Appuyez sur la touche « Entretien » pour permuter entre le mode d'opération normale (DEL rouge éteinte), le mode entretien (DEL rouge allumée en continu) et le mode entretien temporisé (DEL rouge clignotante).

Remarque : cette fonction ne peut être effectuée que sur la console Pro Logic principale. Les fonctions « Entretien » et « Entretien temporisé » désactivent les fonctions automatiques programmées et permettent l'opération manuelle du système à partir de la console principale. Les touches de commande des écrans/claviers à distance peuvent encore arrêter les équipements en cas d'urgence, mais ne pourront pas les mettre en marche. Si le système est mis en mode d'entretien temporisé, il reviendra automatiquement au mode d'opération normale à la fin de la période programmée.

1. Préparation de l'eau de la piscine /du spa

Chimie générale de l'eau

Le sel est nécessaire uniquement si vous utilisez la fonction de chloration du contrôle Pro Logic . Si vous n'utilisez pas l'électrolyseur, il est recommandé de suivre toutes les recommandations de chimie standard. Reportez-vous à la description du menu configuration du Pro Logic pour l'activation / désactivation de l'électrolyseur (voir page 13).

Chimie de l'eau

Le tableau ci-dessous résume les niveaux recommandés par l'Association des professionnels de la Piscine et du Spa (PAPA). Les seules exigences spéciales pour le Pro Logic sont le niveau de sel et de stabilisant.

CHIMIQUE	ÉSCART IDÉAL
Sel	2700 to 3400 ppm
Chlore libre	1.0 to 3.0 ppm
pH	7.2 to 7.6
Stabilisant	20 to 30ppm (si nécessaire)
Alcalinité	80 to 120 ppm
Calcium	125 to 250 ppm
Metals	0 ppm
Indice de Saturation	-.2 to .2 (0 best)

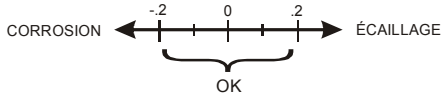
Indice de saturation

L'indice de saturation (Si) indique la teneur en calcium et le degré d'alcalinité de l'eau; cet indice est un indicateur de « l'équilibre » de l'eau. Votre eau est convenablement équilibrée si le Si est de 0 ±0,2. Si le Si est inférieur à -0,2, l'eau est corrosive et le plâtre des parois de la piscine est susceptible d'être attaqué et de se dissoudre dans l'eau. Si le Si est supérieur à +0,2, de l'entartrage et de la coloration se produiront. Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer l'indice de saturation.

Si = pH + Ti + Ci + Ai - 12.1

ºC	ºF	Ti	Calcuim	Ci	Alcalinité	Ai
12	53	.3	75	1.5	75	1.9
16	60	.4	100	1.6	100	2.0
			125	1.7	125	2.1
19	66	.5	150	1.8	150	2.2
24	76	.6	200	1.9	200	2.3
			250	2.0	250	2.4
29	84	.7	300	2.1	300	2.5
34	94	.8	400	2.2	400	2.6
			600	2.4	600	2.8
39	103	.9	800	2.5	800	2.9

Mode d'emploi : Mesurez le pH de l'eau, sa température, sa concentration de calcium et son alcalinité. À l'aide du tableau, trouvez les indices de température, de calcium et d'alcalinité à partir de vos mesures. Introduire vos valeurs dans l'équation. Si l'indice de saturation est supérieur à 0,2, il y a danger d'incrustations et de décoloration. Un indice de -0,2 ou moins signale que l'eau est corrosive est qu'elle pourrait provoquer l'irritation de la peau.



La composition chimique de l'eau de la piscine doit être équilibrée AVANT d'activer la fonction optionnelle d'assainissement du système Pro Logic. REMARQUE : si la piscine n'est pas remplie d'eau fraîche, ajoutez un agent déferriseur et un algicide sans cuivre selon les instructions du fabricant. Cela assurera un transfert rapide sans trouble au système Pro Logic.

Sel (Lorsque vous utilisez le chlorateur en option)

Concentration en sel

Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer la quantité de sel (en livres ou en kg) qu'il faut ajouter pour obtenir la concentration recommandée. Utilisez les formules que voici (les mesures sont en pieds/gallons et en mètres/litres) si vous ne connaissez pas les dimensions de la piscine.

	Gallons (dimensions de la piscine en pieds)	**Litres** (dimensions de la piscine en mètres)
Rectangulaire	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 7,5	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 1000
Ronde	Diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 5,9	Diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 785
Ovale	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 6,7	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 893

La concentration idéale de sel se situe entre 2700-3400 ppm (parties par million), avec 3 200 ppm étant la concentration optimale. Avant d'ajouter le sel, testez sa concentration dans l'eau. Cela est particulièrement important avec une installation après coup pour les piscines plus vieilles où tout le chlore ajouté au fil du temps se convertit en sel. Si la concentration de sel est faible, déterminez le nombre de gallons d'eau contenus dans la piscine et ajoutez la quantité de sel nécessaire, en vous référant au tableau ci-dessous. Une faible concentration de sel diminuera l'efficacité du système Pro Logic et résultera en une production insuffisante de chlore. Une concentration élevée peut causer l'arrêt de la production de chlore. Le sel dissous dans votre piscine/spa est recyclé continuellement; ainsi, la perte de sel au cours de la saison de natation est minimale. Cette perte résulte principalement de l'ajout d'eau nécessité par l'éclaboussement, le lavage à contre-courant ou le drainage de la piscine (à cause de la pluie). Le sel ne se perd pas à cause de l'évaporation de l'eau.

Type de sel à utiliser

Il est important de n'utiliser que du chlorure de sodium (NaCl) pur à 99 % ou plus. Il s'agit du sel ordinaire de grade alimentaire vendu en sacs de 40 à 80 lbs. N'utilisez pas de sel gemme, de sel contenant du prussiate jaune de sodium, de sel contenant des additifs antiagglomérants ou de sel iodé.

Comment ajouter ou enlever le sel

Pour les piscines en béton neuves, permettez en béton de durcir pendant 10 à 14 jours avant d'ajouter le sel. Mettez la pompe de circulation en marche et ajoutez le sel directement dans la piscine. Remuez pour accélérer le processus de dissolution - ne permettez pas au sel de s'accumuler dans le fond de la piscine. Faites fonctionner la pompe de filtration pendant 24 heures en actionnant l'aspirateur du drain principal pour permettre au sel de se disperser uniformément dans toute la piscine (utilisez un aspirateur de piscine s'il n'y a pas de drain principal). Après un changement, l'appareil peut prendre jusqu'à 24 heures pour ajuster l'affichage de la nouvelle concentration de sel.

La seule façon de faire baisser la concentration de sel est de drainer partiellement la piscine et de la remplir à nouveau avec de l'eau fraîche.

N'oubliez pas de vérifier aussi la concentration de stabilisant (acide cyanurique) chaque fois que vous vérifiez la concentration de sel. Ces deux concentrations tendent à baisser ensemble. Utilisez le tableau à la page 38 pour déterminer la quantité de stabilisant qu'il faut ajouter pour porter la concentration à 30 ppm.

LIVRES et (kg) DE SEL REQUIS POUR OBTENIR 3 200 PPM

Concentration actuelle de sel ppm	Gallons et (litres) d'eau de piscine et de spa																
	8,000 (30,000)	10,000 (37,500)	12,000 (45000)	14,000 (52,500)	16,000 (60,000)	18,000 (67,500)	20,000 (75,000)	22,000 (82,500)	24,000 (90,000)	26,000 (97,500)	28,000 (105,000)	30,000 (112,500)	32,000 (120,000)	34,000 (127,500)	36,000 (135,000)	38,000 (142,500)	40,000 (150,000)
0	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)	533 (242)	587 (267)	640 (291)	693 (315)	747 (339)	800 (364)	854 (388)	907 (412)	960 (436)	1013 (460)	1067 (484)
200	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)	500 (227)	550 (250)	600 (273)	650 (295)	700 (318)	750 (341)	800 (363)	850 (385)	900 (408)	950 (430)	1000 (453)
400	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)	467 (212)	513 (233)	560 (255)	607 (276)	653 (297)	700 (318)	747 (339)	793 (360)	840 (382)	887 (403)	933 (424)
600	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)	433 (197)	477 (217)	520 (236)	563 (256)	607 (276)	650 (297)	693 (317)	737 (337)	780 (358)	823 (378)	867 (398)
800	160 (73)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)	400 (182)	440 (200)	480 (218)	520 (236)	560 (255)	600 (273)	640 (291)	680 (310)	720 (328)	760 (346)	800 (364)
1000	147 (67)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)	367 (167)	403 (183)	440 (200)	477 (217)	513 (233)	550 (250)	587 (267)	623 (283)	660 (300)	697 (317)	733 (333)
1200	133 (61)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)	333 (152)	367 (167)	400 (182)	433 (197)	467 (212)	500 (227)	533 (243)	567 (258)	600 (274)	633 (289)	667 (304)
1400	120 (55)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)	300 (136)	330 (150)	360 (164)	390 (177)	420 (191)	450 (205)	480 (218)	510 (232)	540 (246)	570 (259)	600 (263)
1600	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)	267 (121)	293 (133)	320 (145)	347 (158)	373 (170)	400 (182)	427 (195)	453 (207)	480 (219)	507 (231)	533 (243)
1800	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)	233 (106)	257 (117)	280 (127)	303 (138)	327 (148)	350 (159)	373 (169)	397 (180)	420 (190)	443 (201)	467 (211)
2000	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)	200 (91)	220 (100)	240 (109)	260 (118)	280 (127)	300 (136)	320 (145)	340 (154)	360 (163)	380 (172)	400 (181)
2200	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)	167 (76)	183 (83)	200 (91)	217 (98)	233 (106)	250 (114)	267 (121)	283 (129)	300 (137)	317 (144)	333 (152)
2400	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)	133 (61)	147 (67)	160 (73)	173 (79)	187 (85)	200 (91)	213 (98)	227 (104)	240 (110)	253 (117)	267 (123)
2600	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)	100 (45)	110 (50)	120 (55)	130 (59)	140 (64)	150 (68)	160 (73)	170 (77)	180 (81)	190 (86)	200 (90)
2800	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)	67 (30)	73 (33)	80 (36)	87 (39)	93 (42)	100 (45)	107 (48)	113 (51)	120 (54)	127 (57)	133 (60)
3000	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)	33 (15)	37 (17)	40 (18)	43 (20)	47 (21)	50 (23)	53 (24)	57 (26)	60 (27)	63 (29)	67 (30)
3200	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal
3400	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
3600+	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué

LIVRES et (kg) DE STABILISANT (ACIDE CYANURIQUE) REQUIS POUR OBTENIR 30 PPM

Concentration actuelle de stabilisant (ppm)	Gallons and (Liters) of Pool/Spa water																
	8,000 (30000)	10,000 (37500)	12,000 (45000)	14,000 (52500)	16,000 (60000)	18,000 (67500)	20,000 (75000)	22,000 (82500)	24,000 (90000)	26,000 (97500)	28,000 (105000)	30,000 (112500)	32,000 (120000)	34,000 (127500)	36,000 (135000)	38,000 (142500)	40,000 (150000)
0 ppm	2.0 (.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.3)	3.5 (1.5)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)	5.0 (2.2)	5.5 (2.4)	6.0 (2.7)	6.5 (2.9)	7.0 (3.1)	7.5 (3.3)	8.0 (3.6)	8.5 (3.8)	9.0 (4.0)	9.5 (4.3)	10.0 (4.5)
10 ppm	1.8 (.8)	2.2 (1.0)	2.6 (1.2)	3.0 (1.3)	3.4 (1.5)	3.8 (1.7)	4.3 (2.0)	4.8 (2.2)	5.3 (2.4)	5.7 (2.6)	6.1 (2.8)	6.5 (2.9)	6.9 (3.1)	7.3 (3.3)	7.7 (3.5)	8.2 (3.7)	8.7 (4.0)
20 ppm	1.5 (.7)	1.9 (.9)	2.3 (1.0)	2.6 (1.2)	3.0 (1.4)	3.3 (1.5)	3.8 (1.7)	4.1 (1.8)	4.5 (2.0)	4.9 (2.2)	5.3 (2.4)	5.6 (2.5)	6.0 (2.7)	6.4 (2.9)	6.8 (3.1)	7.2 (3.3)	7.5 (3.4)

Maintenance du système

Pour assurer la performance optimale du système, nous vous recommandons d'ouvrir le boîtier et de procéder à une inspection visuelle de la cellule tous les trois mois, ou chaque fois que vous nettoyez le filtre. Le système Pro Logic vous rappellera aussi de faire l'inspection en affichant le message « Inspectez/nettoyez la cellule » après 500 heures d'opération.

La cellule électrolytique du système Pro Logic est munie d'une fonction auto-nettoyante incorporée dans la logique des commandes électroniques. Dans la plupart des cas, cette fonction auto-nettoyante permettra à la cellule de fonctionner à une efficience optimale. Dans les zones d'eau dure (à forte teneur minérale) ou dans les piscines où la composition chimique de l'eau est gravement compromise, la cellule peut avoir besoin d'un nettoyage périodique.

Entretien et nettoyage de la cellule Pro Logic

Coupez le courant au système Pro Logic avant de retirer la cellule électrolytique. Après l'avoir retirée, regardez à l'intérieur de la cellule pour déceler des traces d'entartrage (dépôts friables ou floconneux de couleur pâle) et des débris qui ont échappé au filtre et qui sont collés sur les plaques. Si vous ne voyez aucun dépôt, remettez la cellule en place. Si des dépôts sont présents, essayez d'enlever les écailles en pointant dessus le jet d'un tuyau d'arrosage à haute pression. Si cette méthode ne réussit pas, utilisez un outil en plastique ou en bois pour racler les dépôts collés sur les plaques (n'utilisez pas d'outil métallique pour cette opération car cela risque d'égratigner le revêtement de la plaque). Une accumulation de dépôts sur la cellule indique une concentration exceptionnellement élevée de calcium dans l'eau de la piscine (l'eau de piscine moins fraîche est généralement la cause de cette condition). Si la situation n'est pas corrigée, vous devrez nettoyer la cellule de temps en temps. La façon la plus simple d'éviter ce problème est de maintenir la composition chimique de l'eau dans les concentrations recommandées.

Lavage acide doux : cette méthode est utilisée dans des cas difficiles quand le rinçage et le raclage ne réussissent pas à enlever une grande partie des dépôts. Pour effectuer un lavage à l'acide, d'abord, coupez le courant de la pompe et de l'Aqua Rite. Retirez la cellule de la conduite. Utilisez le socle de nettoyage Hayward sur lequel vous raccordez la cellule (le côté avec le câble vers le bas). Serrez l'écrou de raccord sur le stand de nettoyage de cellules pour fixer la cellule à la base. Veillez à porter des gants en caoutchouc et des lunettes de protection. Remplissez cellule de solution d'acide phosphorique. Laissez la cellule tremper pendant quelques minutes puis rincez-la avec un tuyau d'arrosage à haute pression. Si les dépôts sont toujours présents, répétez le trempage et le rinçage. Remettez la cellule en place et inspectez à nouveau de temps à autre.

Hivernage

La cellule électrolytique Pro Logic et le détecteur de débit seront endommagés dans l'eau glacée tout comme la tuyauterie de la piscine. Dans les régions qui connaissent de longues périodes de gel, assurez-vous de drainer toute l'eau de la pompe, du filtre, ainsi que des conduits d'alimentation et de retour avant l'arrivée du gel. L'unité de commande électronique peut supporter les températures d'hiver et ne doit pas être enlevée.

Si vous habitez dans une zone de gel occasionnel, votre système Pro Logic peut être réglé pour faire circuler l'eau de la piscine lorsque la température de l'air descend en bas de 38 ºF. Assurez-vous que la sonde de température mesure la température exacte de l'air et qu'il n'est PAS placé dans la lumière directe du soleil afin d'assurer le fonctionnement efficace de la protection antigel.

Démarrage de printemps

À l'ouverture de la piscine au printemps, nous vous recommandons vivement de mettre le chlorateur de la piscine et du spa en position d'arrêt (Menu de réglage/Assainissement de la piscine et du spa à 0 %), puis de soumettre l'eau de la piscine à un traitement de choc avec n'importe quel produit de choc à base de chlore; rétablissez ensuite l'équilibre de la composition chimique de l'eau dans les concentrations indiquées à la section d'opération du chlorateur (page 31). Veillez à vérifier les concentrations de sel et de stabilisant et à les porter au niveau recommandé. Votre distributeur agréé Aqua ou le vendeur de piscine de votre localité peuvent recommander les meilleurs traitements chimiques pour votre piscine. Une fois que l'eau est transparente et équilibrée, remettez les réglages du chlorateur de la piscine et du spa aux niveaux appropriés. Testez la concentration de chlore dans l'eau de la piscine toutes les semaines et ajustez les réglages du chlorateur selon les besoins.

Nous vous recommandons également d'inspecter et de nettoyer la cellule s'il y a lieu da début de la saison. Voir instructions ci-dessus.

Dépannage et renseignements diagnostiques

Le système Pro Logic procure 2 outils différents pour aider au dépannage des problèmes survenus dans votre piscine ou spa. Le mode Entretien permet de désactiver l'opération automatique et de contrôler manuellement la plupart des équipements (le système de chauffage et la sortie Vanne 3 d'usage général étant les exceptions). Le menu de diagnostic procure des renseignements détaillés sur le fonctionnement du système.

Bien qu'ils soient destinés à l'usage du technicien de service professionnel, les deux outils sont décrits ci-dessous à titre de référence. Si vous pensez que votre système ne fonctionne pas convenablement ou si vous avez des questions à poser concernant son mode d'emploi, appelez le Service de soutien technique Hayward du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h (HNE) au 888 238-POOL.

Mode Entretien

Le clavier de la console principale comporte une touche ENTRETIEN qui est utilisée principalement lors de l'entretien de l'équipement de piscine.

Pour désactiver complètement le mode automatique et opérer le système manuellement, mettez le système en mode entretien ou en mode entretien temporisé en appuyant sur la touche « Entretien ». Appuyez sur cette touche une fois pour mettre le système en mode entretien; cela signifie que toutes les fonctions automatiques sont désactivées, ainsi que les écrans/claviers à distance (sauf l'interrupteur d'arrêt manuel d'urgence). Les sorties peuvent être contrôlées manuellement en appuyant sur les touches appropriées de l'écran/clavier local. La DEL rouge d'entretien s'allumera et le système Pro Logic demeurera dans ce mode d'opération jusqu'à ce qu'il soit manuellement mis hors du mode entretien.

Appuyez sur la touche ENTRETIEN à nouveau pour mettre le système Pro Logic en mode d'entretien temporisé, qui ressemble tout à fait au mode entretien, sauf que le système Pro Logic reviendra en mode d'opération régulier au bout de 3 heures. Pendant la période d'entretien temporisé, la DEL d'entretien clignotera et la durée de temps qui reste sera affichée sur le(s) écran(s)/clavier(s) à distance.

Appuyez sur la touche ENTRETIEN encore une fois pour remettre le système Pro Logic en mode d'opération normale (automatique).

Indicateur de vérification du système

Le voyant à DEL de vérification du système vous avertira lorsque Pro Logic détecte des conditions anormales qui exigent une vérification pour assurer le fonctionnement optimal de votre piscine. Appuyez sur « < » ou sur « > » pour consulter l'ensemble des conditions de vérification du système existantes.

- **Inspectez la cellule** — pour assurer le fonctionnement optimal du système, vous devez inspecter la cellule du chlorateur de Pro Logic tous les 3 mois environ, et la nettoyer au besoin. Le système Pro Logic vous rappellera automatiquement lorsqu'il est temps d'inspecter la cellule en affichant le message « Inspectez la cellule, + pour réinitialiser » sur le menu défilant par défaut. Nettoyez la cellule puis appuyez sur la touche « + » lorsque l'écran affiche le message « Inspectez la cellule » pour remettre la minuterie à zéro.

- **Concentration de sel/minéraux faible ou très faible** — lorsque la concentration de sel est trop faible, Pro Logic libère moins de chlore et la durée de vie de la cellule est réduite. Vérifiez l'état de la cellule et nettoyez-la au besoin avant d'ajouter du sel.

- **Concentration de sel/minéraux/ampères élevée** — pour protéger les composants électroniques internes contre les dommages causés par ces éléments, le système Pro Logic cessera de libérer du chlore lorsque la concentration de sel est trop élevée. La seule façon de faire baisser la concentration de sel est de drainer partiellement la piscine et de la remplir à nouveau avec de l'eau fraîche.

- **Thermostat d'eau/de la piscine** — lorsque le thermostat d'eau ou de la piscine (système double) est ouvert ou en court-circuit.

- **Détecteur de l'air** — lorsque la fonction de protection antigel est activée (menu de configuration/configuration du filtre) et que le détecteur de l'air est en circuit ouvert ou en court-circuit.

- **Thermostat solaire/du spa** — lorsque le contrôle solaire est activé (menu de configuration / configuration solaire) et que le thermostat du spa (dans un système double) est ouvert ou en court-circuit.

- **Thermostat de la cellule du chlorateur** — lorsque le chlorateur est activé (menu de onfiguration/ chlorateur) et que le thermostat de la cellule est ouvert ou en court-circuit.

- **Erreur de communication du PS-16** — lorsque le système PL-PS-16 et le module d'expansion ne répondent pas.

- **Basse tension** — lorsque la tension à la cellule du chlorateur est trop basse.
- **Pas d'alimentation à la cellule** — lorsqu'un problème d'alimentation à la cellule du chlorateur est décelé au niveau de la carte de circuits imprimés.
- **Vérification du fluxostat** — si l'entrée du fluxostat n'est pas valable.
- **Erreur d'alimentation à la cellule** — lorsqu'un problème d'alimentation à la cellule du chlorateur est décelé au niveau de la carte de circuits imprimés.
- **Pas d'écoulement - Pompe à filtre** — lorsque la pompe à filtre est en marche et que le fluxostat indique aucun écoulement d'eau pendant 15 minutes ou plus.
- **Cellule manquante** — si le chlorateur est activé et qu'aucune cellule n'est détectée.
- **Pool Filter VSP Comm Error** - la vitesse variable est sélectionnée pour la filtration de piscine et l'interface Hayward VSP ne répond pas.
- **Pool Filter VSP Drive Comm Error** - la vitesse variable est sélectionnée pour la filtration de la piscine et le contrôleur Hayward VSP ne répond pas.
- **Pool Filter VSP Err: x** - la vitesse variable est sélectionnée pour la filtration de la piscine et la VSP est en erreur. x est l'erreur décimale affichée par le VSP lui-même.
- **Spa Filter VSP Comm Error** - Si la vitesse variable est sélectionné pour le Dual equipement spa filter et de l'interface Hayward VSP ne répond pas.
- **Spa Filter VSP Drive Comm Error** - Si la vitesse variable est sélectionné pour le dual equipement spa filter et le contrôleur Hayward VSP ne répond pas.
- **Spa Filter VSP Err: x** - Si la vitesse variable est sélectionné pour le dual equipement spa filter et la VSP est en erreur. x est l'erreur décimale affichée par le VSP lui-même.
- **Aux1 VSP Comm Error** - Si la vitesse variable est sélectionné pour sur le relais AUX1 et l'interface Hayward VSP ne répond pas.
- **Aux1 VSP Drive Comm Error** - Si la vitesse variable est sélectionné sur le relais AUX1 et le contrôleur Hayward VSP ne répond pas.
- **Aux1 VSP Err: x** - Si la vitesse variable est sélectionné sur le relais AUX1 et la VSP est en erreur. x est l'erreur décimale affichée par le VSP lui-même.

Pour filtre de piscine, spa et filtre Aux utilisant la pompe à vitesse variable Gen2 EcoStar seulement:

• Tension primaire est trop faible
• Tension primaire est trop élevée
• Commande Arrêt a été pressé (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• Amorçage en échec (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• Impossible de démarrer (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• La pompe est arrêtée (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• SVRS enclenché (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• Contrôle en échec (voir l' affichage de la pompe)

- **Erreur comm. CSM** — lorsque le détecteur de produits chimiques est activé et que le système de détection des produits chimiques (CSM) ne répond pas.
- **Erreur sonde pH** — lorsque le CSM indique un problème avec la sonde du pH.
- **pH faible - vérifier doseur** — lorsqu'un niveau de pH inférieur à 6,9 est détecté, vérifiez le fonctionnement du doseur
- **pH élevé - vérifier doseur** — lorsqu'un niveau de pH supérieur à 8,1 est détecté, vérifiez l'approvisionnement en produit chimique du doseur pour assurer un fonctionnement correct
- **Temporisation pH - vérifier doseur** — si l'unité a distribué le pH pendant une durée supérieure à celle

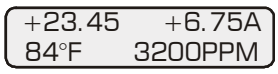
sélectionnée sans atteindre le niveau désiré. Vérifiez l'approvisionnement en produit chimique et le doseur. Si tout semble normal, il faut peut-être augmenter la temporisation. Appuyez sur la touche « + » pour réinitialiser l'alarme et reprendre la distribution.

- **Erreur de calibration pH** — lorsque vous utilisez l'assistant de calibration du pH et que le résultat du test saisi diffère du niveau de pH mesuré de ± 1, voire d'une valeur plus importante. Il faut peut-être nettoyer ou remplacer la sonde mesurant le pH.
- **Erreur sonde potentiel d'oxydo-réduction** — lorsque le CSM indique un problème avec la sonde du potentiel d'oxydo-réduction.
- **Potentiel d'oxydo-réduction faible - Vérifier chlore** — lorsqu'un niveau de potentiel d'oxydo-réduction inférieur à 350 mV est décelé. Vérifiez le chlorateur pour assurer un fonctionnement adéquat.
- **Potentiel d'oxydo-réduction élevé - Vérifier chlor.** — lorsqu'un niveau de potentiel d'oxydo-réduction supérieur à 950 mV est décelé. Vérifiez le chlorateur pour assurer un fonctionnement adéquat.
- **Potentiel d'oxydo-réduction élevé - Chlor. éteint** — lorsqu'un niveau de potentiel d'oxydo-réduction supérieur à 950 mV est décelé et que le mode de distribution du chlore est en détection automatique du potentiel d'oxydo-réduction, le chlorateur est éteint. Vérifiez le chlorateur pour assurer un fonctionnement adéquat.
- **Temporisation du potentiel d'oxydo-réduction** — lorsque l'unité distribue du chlore pendant une durée supérieure à celle sélectionnée sans atteindre le niveau désiré; le chlorateur est éteint. Appuyez sur la touche « + » pour réinitialiser l'alarme et reprendre la chloration.
- **Détecteur ambiant** – Si le capteur interne du système Pro Logic est soit un circuit ouvert, soit un court circuit.

Pour des renseignements relatifs à ces problèmes utiles au dépannage, allez au menu de diagnostic et faites défiler les différents articles jusqu'à ce que vous voyiez la raison spécifique qui a causé la DEL de vérification du système à s'allumer.

Menu de diagnostic

Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que « Menu de diagnostic » apparaisse à l'écran. À partir de ce menu, vous pouvez utiliser les touches « < » ou « > » pour faire défiler les choix de menus que voici :



+ – Appuyer sur ces touches pour faire permuter le chlorateur à la polarité opposée (avec délai de 15 secondes)

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

+/- 23,45 V est la tension appliquée à la cellule du chlorateur
+/-6,75 A est le courant (ampères) qui alimente la cellule
84 ºF est la température de l'eau dans la cellule
3 200 ppm est la concentration de sel « instantanée » actuelle

Pour que le chlorateur puisse fonctionner, plusieurs autres facteurs doivent avoir lieu : la pompe de filtration doit être en marche, le détecteur de débit doit déceler l'écoulement de l'eau, le chlorateur doit être réglé à un niveau supérieur à 0 %, la température de l'eau dans la cellule doit se situer entre 50 ºF et 140 ºF et la concentration de sel doit se situer à l'intérieur de la plage de fonctionnement acceptable. Si l'un de ces facteurs est absent, le menu de diagnostic du chlorateur en affichera la raison. Il se peut qu'il y ait plus d'une raison pour le problème; dans ce cas, lorsque vous aurez corrigé le premier problème, l'écran affichera la deuxième cause et ainsi de suite.

Si le courant (ampères) affiché est 0,00 A, c'est que le chlorateur fonctionne mais qu'il est arrêté en cours de son cycle d'opération normale. Appuyez tout simplement sur la touche « + » ou « - » pour commencer un nouveau cycle.

Le système Pro Logic renverse périodiquement la polarité de la tension appliquée à la cellule pour nettoyer automatiquement les dépôts calcaires. Il est important de vérifier le fonctionnement du chlorateur dans les deux polarités. Pour faire cela, appuyez sur la touche « + » ou « - » pour arrêter le chlorateur; attendez 15 secondes et remettez le chlorateur en marche dans la polarité opposée.

Si un système de chauffage conventionnel ou solaire est en marche, il se peut que la température de l'eau dans la cellule est supérieure à celle de l'eau de la piscine ou du spa affichée à l'écran par défaut du système Pro Logic.

Instant Salt 3200 PPM (+=save)	**+** Appuyer sur cette touche pour charger « sel instantané » sur l'affichage du sel moyen **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Cet écran affiche la concentration de sel instantanée ou la concentration de minéraux instantanée (si le chlorateur est configuré à « afficher la concentration des minéraux »). La « concentration de sel instantanée » est calculée en fonction de la tension, du courant (ampères) et de la température de l'eau dans la cellule. Cette valeur est différente de la valeur de « concentration moyenne de sel », laquelle est affichée au menu par défaut. Les mesures de concentration de sel instantanées et moyennes peuvent différer à cause d'un certain nombre de facteurs. Ceux-ci comprennent, entre autres, le fait que le sel vient juste d'être ajouté et qu'il n'est pas entièrement mélangé, l'accumulation de dépôts calcaires sur la cellule et l'usure de la cellule.

pH 7.5 (On) ORP 700 mV (On)	**+ –** Sans fonction **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Cette option sera affichée si le détecteur est activé. Cette fonction indique le niveau et le statut du potentiel d'oxydo-réduction et de pH lorsque la détection des produits chimiques est activée par l'assistant de configuration des produits chimiques (nécessite l'utilisation de la trousse de détection AQL-CHEM). Le système Pro Logic se base sur ces niveaux pour déterminer la quantité de chlore à libérer (potentiel d'oxydo-réduction), ainsi que la quantité de dioxyde de carbone et d'acide (pH) si vous utilisez la trousse d'approvisionnement AQL-CHEM2. Reportez-vous au manuel de l'AQL-CHEM pour obtenir des renseignements spécifiques à ces niveaux, ainsi qu'aux amplitudes recommandées.

Flow Switch Flow	**+ –** Sans fonction **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu

L'état actuel du détecteur de débit est affiché à l'écran. Il y a un court délai pour la transition de l'état « écoulement » à l'état « pas d'écoulement », et un délai plus long pour la transition inverse de l'état « pas d'écoulement » à l'état « écoulement ». La durée du délai est affichée.

Cell Temp Sensor 77ºF	**+ –** Sans fonction **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Water Sensor Open circuit	**+ –** Sans fonction **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Spa Sensor Open circuit	**+ –** Sans fonction **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Air Sensor 94ºF	**+ –** Sans fonction **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Solar Sensor Short circuit	**+ –** Sans fonction **< >** Aller au choix suivant sur le menu

REMARQUE : si la configuration « Piscine et Spa – double » est choisie, la sonde de température solaire apparaîtra sous « Spa Sensor» et le la sonde de température d'eau apparaîtra sous « Pool Sensor».

Si la sonde de température fonctionne convenablement, la température sera affichée. Si cette température est incorrecte, vérifiez l'emplacement de la sonde de température. Si le problème n'est pas relié à l'emplacement de la sonde de température, ce dernier doit probablement être remplacé. Si le message « Open Circuit» ou « Short Circuit» est affiché à l'écran, vérifiez les raccordements des sonde de température et assurez-vous que les câbles sont bien raccordés au bloc de jonction de la console Pro Logic principale.

Si des EcoStar VSP sont détectés

VSP Speed/Power
± to view

+ – Appuyez pour afficher la vitesse réelle et la puissance consommée par le VSP

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Filter
Sp:1035RPM Pwr:111w

+ – No function

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Affiche la vitesse réelle (en % ou RPM) et la consommation d'énergie (en Watts) tel que rapporté par le VSP sélectionné.

Main Software
Revision 4.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Display Software
remote-08 r3.10

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Exp. Unit Software
Revision 1.10

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Chemistry Sense
Software r1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

VSP Software
± to view

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Pool Filter Bridge
Software r1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Si des EcoStar VSP sont détectés

Pool Filter Display
Software r1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Pool Filter VSC
Software r1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Si des EcoStar VSP sont détectés

Pool Filter Drive
Software r1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

RF Base Software
r1.20 ID:1234

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

6B Spa Software
Remote A r1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

Digital Spa Software
Remote B r1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

CL Module Software
Revision 1.00

+ – Sans fonction

< > Aller au choix suivant sur le menu

CL Light Software
+ to view

+ Appuyer pour activer les options

< > Aller au choix suivant sur le menu

CL LT1 Software
App:1.00 BL:1.02

+ – Appuyer pour activer les options

< > Aller au choix suivant sur le menu

Lorsque vous appelez le Service de soutien technique Hayward pour de l'aide, on peut vous demander les numéros de révision de logiciel pour la console principale et pour chacun des écrans/claviers attachés au système. Notez également que différents écrans/claviers peuvent avoir différents niveaux de révision de logiciel. Pour cette raison, nous vous recommandons de vérifier ce renseignement de diagnostic sur chaque écran.

GARANTIE LIMITÉE (en vigueur le 1er avril 2009) Hayward/Goldline garantit que ses produits d'automatisation Pro Logic et E-Command ainsi que ses produits de chloration Aqua Rite, Aqua Rite Pro, Aqua Plus et SwimPure sont exempts de défauts de matériau et de fabrication, dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normaux, pendant une période de trois (3) ans. Hayward/Goldline garantit également que ses produits de chloration Aqua Trol sont exempts de défaut de matériau et de fabrication, dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normal, pendant une période d'un (1) an. Ces garanties s'appliquent à compter de la date initiale d'installation sur les piscines résidentielles privées du Canada et des États-Unis.

Hayward/Goldline garantit tous les produits susmentionnés d'automatisation et de chloration pour piscines installés sur les piscines commerciales et sur les piscines à l'extérieur du Canada et des États-Unis pendant une période d'un (1) an. De même, Hayward/Goldline garantit tous les accessoires et toutes les pièces de rechange pour les produits susmentionnés d'automatisation et de chloration pour piscines pendant une période d'un (1) an. Aucune de ces garanties n'est transférable, et chacune d'entre elles s'applique uniquement au propriétaire initial.

La preuve d'achat est requise pour le service au titre de la garantie. En l'absence de preuve d'achat, le code indiquant la date de fabrication constituera l'unique déterminant de la date d'installation du produit. Pour obtenir un entretien ou une réparation au titre de la garantie, veuillez communiquer avec le centre de service autorisé par Hayward/Goldline le plus proche. Pour de plus amples renseignements au sujet des centres de service autorisés, veuillez communiquer avec le centre de soutien technique d'Hayward/Goldline (2880 Plymouth drive, Oakville, ON, L6H 5R4), ou consultez le site Web de Hayward au www.haywardcanada.com.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

1. Matériaux fournis ou travaux effectués par d'autres pendant le processus d'installation.

2. Dommages résultant d'une installation incorrecte, y compris l'installation sur des piscines plus grandes que la puissance nominale du produit.

3. Problèmes résultant de l'omission d'installer, d'utiliser et d'entretenir le(s) produit(s) conformément aux recommandations figurant dans le(s) manuel(s) du propriétaire.

4. Problèmes résultant de l'omission de maintenir la composition chimique de l'eau selon les recommandations figurant dans le(s) manuel(s) du propriétaire.

5. Problèmes résultant de tentatives d'altération, d'accidents, d'usage abusif, de négligence, de réparations ou de modifications non autorisées, d'incendie, d'inondation, d'éclair, de gel, d'infiltration d'eau de l'extérieur, de dégradation de la pierre naturelle utilisée ou située dans la proximité immédiate d'une piscine ou d'un spa, de guerre ou de calamités naturelles.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ. LES GARANTIES LIMITÉES EXPRESSÉMENT MENTIONNÉES CI-DESSUS CONSTITUENT LES GARANTIES INTÉGRALES RELATIVEMENT AUX PRODUITS SUSMENTIONNÉS D'AUTOMATISATION ET DE CHLORATION POUR PISCINES HAYWARD/GOLDLINE, ET TIENNENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS LA GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. CES GARANTIES VOUS CONFÈRENT DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POURRIEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS EN MATIÈRE D'ÉQUIPEMENT, DE PROFITS OU DE REVENUS PERDUS, DE COÛTS DE LOCATION DE PRODUITS DE REMPLACEMENT, ET D'AUTRES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES, ET CE, MÊME SI LE VENDEUR A ÉTÉ MIS AU COURANT DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES-INTÉRÊTS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION DE LA LIMITE LIÉE AUX DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. IL SE PEUT DONC QUE LA LIMITE SUSMENTIONNÉE NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

AUCUN GROSSISTE, REPRÉSENTANT, DISTRIBUTEUR, CONTRACTEUR, OU QUICONQUE D'AUTRE N'EST AUTORISÉ À OFFRIR, À COMPLÉTER OU À MODIFIER UNE QUELCONQUE GARANTIE AU NOM DE HAYWARD/GOLDLINE.

LES PRÉSENTES GARANTIES SONT NULLES SI LE PRODUIT A ÉTÉ MODIFIÉ, DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, APRÈS AVOIR QUITTÉ L'USINE. PAR RAPPORT AUX PRODUITS SUSMENTIONNÉS DE CHLORATION, LES GARANTIES SONT ÉGALEMENT NULLES SI, AU COURS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE, VOUS UTILISEZ UNE CELLULE DE CHLORATEUR AUTRE QU'UNE NOUVELLE CELLULE DE CHLORATEUR HAYWARD/GOLDLINLE NON MODIFIÉE ET ACHETÉE AUPRÈS D'HAYWARD/GOLDLINE. SI UNE GARANTIE EST FRAPPÉE DE NULLITÉ, VOUS POURRIEZ TOUT DE MÊME VOUS PROCURER UN SERVICE OU UN SOUTIEN TECHNIQUE PAR TÉLÉPHONE AUX TAUX HORAIRES ET AUX PRIX DES MATÉRIAUX EN VIGUEUR À CE MOMENT-LÀ.

GÉNÉRATEUR ÉLECTROLYTIQUE DE CHLORE
ENTRETIEN DE BASE DE LA PISCINE

	TEST	ÉSCART IDÉAL	AJUSTER LE NIVEAU
TRIMESTRIEL	Chlore libre	1.0 - 3.0 ppm	Augmenter la production de chlore en tournant le bouton OU augmenter ou diminuer la durée de filtration
	pH	7.2 - 7.6	Trop élevée : ajouter de l'acide muriatique Trop faible : ajouter du carbonate de sodium
MENSUEL	Alcalinité	80 - 120 ppm	Ajouter du bicarbonate de soude pour augmenter Ajouter de l'acide au besoin pour diminuer
	Sel	2700 - 3400 ppm	Ajouter du sel au besoin pour augmenter
HEBDOMADAIRE	Stabilisant (Si nécessaire)	20 - 30 ppm	Ajouter de l'acide cyanurique pour augmenter
	Calcium	125 - 250 ppm	Ajouter du calcium pour augmenter Faire la vidange et ajouter de l'eau pour diminuer
	Cellule électrolytique	Inspecter et nettoyer	Reportez-vous au guide d'utilisation

Vous avez des questions?
Communiquez avec Hayward au 888-238-7665 ou votre détaillant.

HAYWARD®
620 Division St.
Elizabeth, NJ 07207

092342B RevC
Copyright © 2010 Hayward